

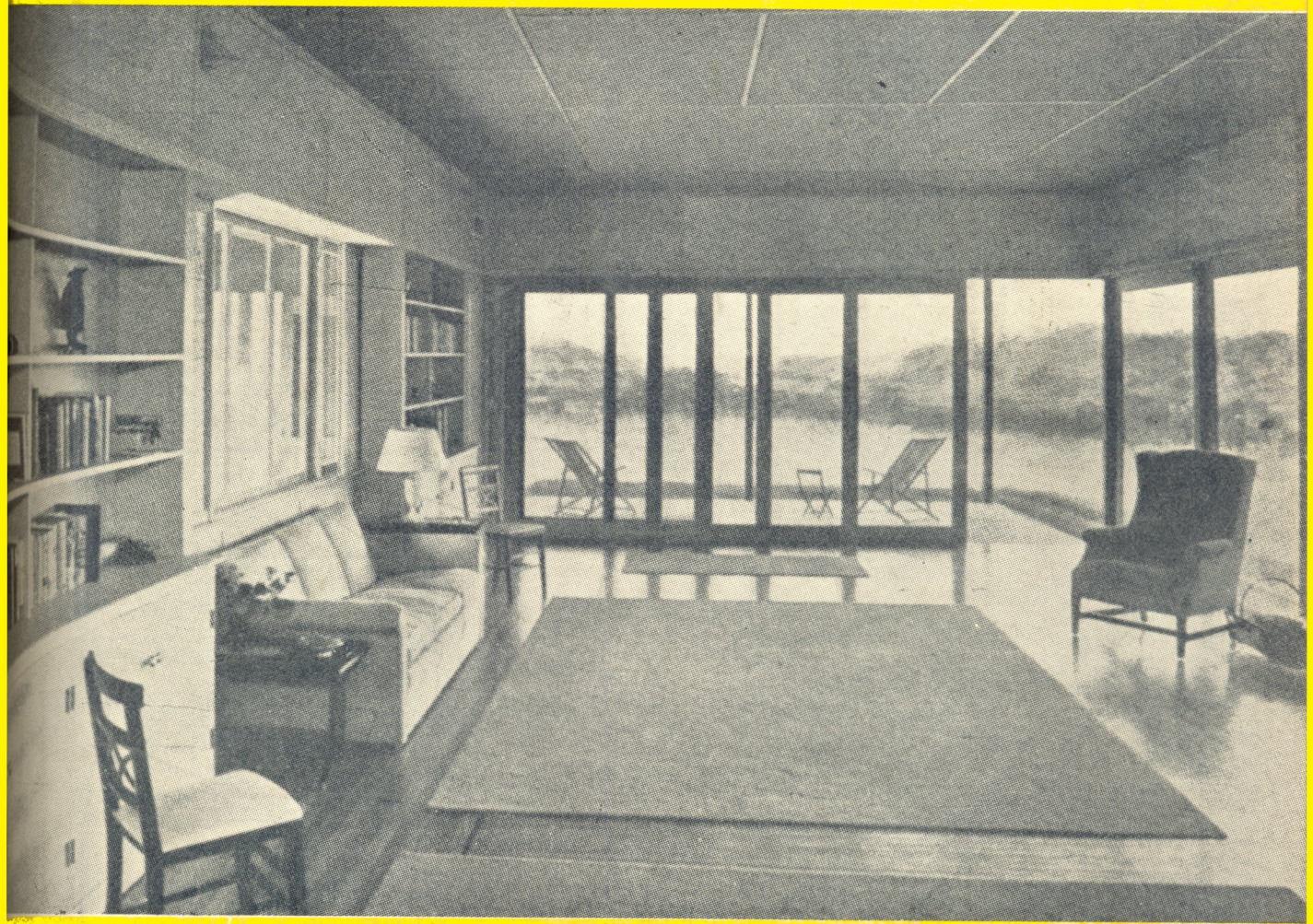
A-14

17/4/42

41

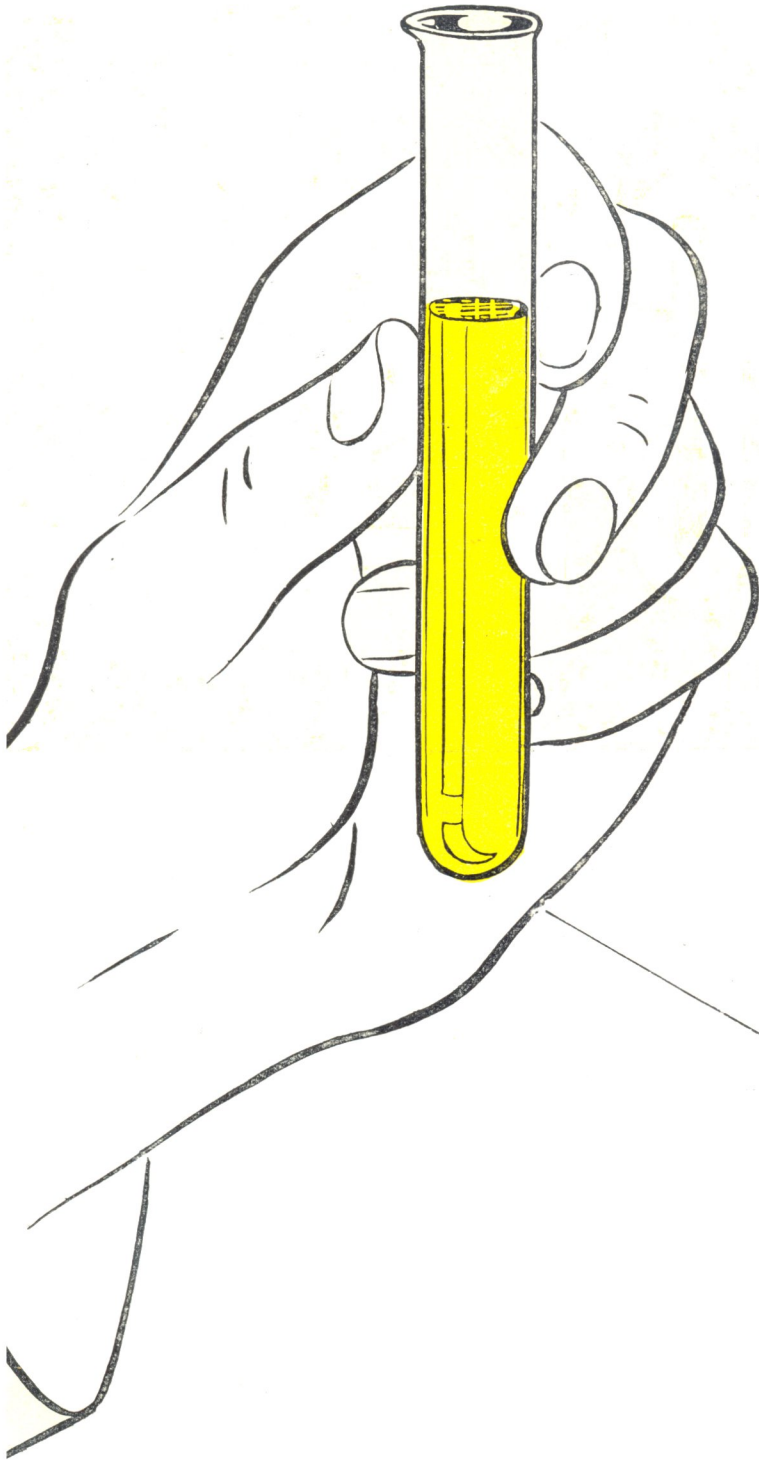
CACYA

LA REVISTA DEL CENTRO DE ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES DE OBRAS Y ANEXOS



ENERO

1946



Este es el inconfundible
color del impermeabili-
zante químico (hidrófugo)

“PROTEXIN”

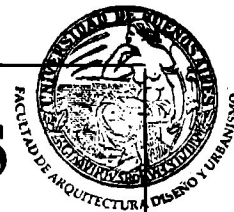
UNO

PROTEJA SUS OBRAS CON “PROTEXIN” — NUESTROS PRODUCTOS RESUELVEN SUS PROBLEMAS! — CONSULTENOS!

Laboratorios “PROTEXIN”

SUIPACHA 392
U. T. 35 - Libertad - 6084
BUENOS AIRES

GUIA DE GREMIOS



BIBLIOTECA

Consulte la especialidad de los gremios mencionados en esta Guía, en los anuncios insertos en nuestra Revista

ACCESORIOS SANITARIOS

"La Unión", S. A. - Fundición y Talleres, Corrientes 4082. - U. T. 62, Mitre 1753 y 0854.
Piazza Hnos., Soc. de Resp. Ltda. - Arriola 154-58. - U. T. 61, Corrales 0269 y 3389.

ALFOMBRAS

The Oriental Carpet Co. - Callao 264. - U. T. 47, Cuyo 2372.

ARENA (Depósitos de)

"Loma Negra", S. A. - Av. R. Sáenz Peña 636 - U. T. 33 - Avda. 1533.

ARTEFACTOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR

Cía. Argentina de Electricidad. - Avda. R. S. Peña 812, Edificio "Volta". - U. T. 34, Defensa 6001.
Cía. Italo Argentina de Electricidad. - San José 180. - U. T. 35, Libertad 5451.
Siemens-Schuckert, S. A. - Avda. de Mayo 869. - U. T. 37, Rivadavia 7693.

ARTEFACTOS ILUMIN. FLUORESCENTE

B. y S. Pojarnovsky. - Belgrano 978 - 80. - U. T. 38 - 2027.

ARTEFACTOS Y MATERIALES SANITARIOS

Cattáneo y Cía. - Maipú 245. - U. T. 34 - 6204.
Ferrum, S. A. España 402, Avellaneda. - U. T. 22, Avellaneda 8006.
Gibelli y Cía., E. G. (Fundición). - México 3241. - U. T. 45, Loria 0309.
S. A. Fundición y Talleres "La Unión". - Corrientes 4082. - U. T. 79, Gómez 0038.

ASCENSORES

Cía. Comercial Ascensores Italianos "Stigler". - Río Bamba 336. - U. T. 47, Cuyo 2154.
Siemens-Schuckert S. A. - Avda. de Mayo 869. - U. T. 37, Rivadavia 7693.

AZULEJOS Y MOSAICOS

Bianchi, Emilio S. - Hernández 645. - U. T. 26, Garay 2787.
Cattáneo y Cía. - Maipú 245. - U. T. 34 - 6204.
Leonardo Del Rosso. - Tres Arroyos 2835. - U. T. 59, Paternal 2563.

BRONCERIAS

E. G. Gibelli y Cía. - México 3241. - U. T. 62, Mitre 0309.
Piazza Hnos., Soc. de Resp. Ltda. - Arriola 154-58. - U. T. 61, Corrales 9269 y 3389.

CALENTADORES

"Alco-Fon", Portes Hnos. - Alsina 2300. - U. T. 47, Cuyo 0433.
Mártiri, Dante. - Gallo 350. - U. T. 79, Gómez 1503 y 1861.

CALES

"Loma Negra", S. A. - Av. R. Sáenz Peña 636. - U. T. 33 Avda. 1533.

CANOS METALICOS

Fundición y Talleres "La Unión", S. A. - Corrientes 4082. - U. T. 62, Mitre 1753.

CARPINTERIAS METALICAS

Mariani Hnos., - O. Cruz y Lafayette. - U. T. 21, Barracas 3626.

CARPINTEROS

Bianchi y Hno., J. R. - Sanabria 3170 - 76. - U. T. 50, Devoto 1353.
Figueiro y Carbonaro. - Iriarte 2165. - U. T. 21, Barracas 3020.

CARRETIILLAS ELECTRICAS

Cía. Comercial Ascensores Italianos "Stigler". - Río Bamba 336. - U. T. 47, Cuyo 2154.
Siemens-Schuckert, S. A. - Avda. de Mayo 869. - U. T. 37, Rivadavia 4543, 4544, 0868 y 4640.

CELOSIAS

Iriarte Hnos. y Cía. - Montes de Oca 1461. - U. T. 21, Barracas 0251.

CEMENTOS

Blanco, "Medusa", Cattáneo y Cía. - Maipú 245. - U. T. 34, Defensa 6204.
Compañía Argentina de Cemento Portland "San Martín". - Reconquista 46. - U. T. 33, Avenida 5571 y 5575.
"Corcemar", Corporación Cementera Argentina, S. A. - Avda. de Mayo 633. - U. T. 34 - 5662.
"Loma Negra", S. A. - Avda. Pte. R. S. Peña 636. - U. T. 33, Avenida 1533.

CEMENTO ARMADO

Otto Gottschalk. - Balcarce 331. - U. T. 748, Villa Ballester 502.
Stirparo, Juan. - Avda. de los Incas 4749. - U. T. 51, Urquiza 4210.

CERAMICA ARTISTICA

Cattáneo y Cía. - Maipú 245. - U. T. 34 - 6204.

COCINAS ELECTRICAS

Cía. Argentina de Electricidad. - Avda. R. S. Peña 812. - U. T. 34, Defensa 6001.
Cía. Italo Argentina de Electricidad. - San José 180. - U. T. 35, Libertad 5451.

COPIAS DE PLANOS

A. M. Casasco y Cía. - Córdoba 1836 y Rivadavia 589. - U. T. 44 - 3638 y 33 - 6442.
José D. De Michele. - Rodríguez Peña 351. - Unión Telefónica 35 - 4714.

DIBUJANTES

González, Raúl B. - Solís 1842, Dep. A.

ENDUIDO PROTECTOR

"Igol", Dellazoppa, S. A. Com. - Chacabuco 175. - U. T. 33, Avenida 7086.

ENTREPISOS DE HORMIGON ARMADO

Angelina, Carlos. - Liniers 1975.

CARPINTERIAS MECANICAS

Boezio Espartaco, C. A. - Díaz Vélez 3971. - U. T. 62, Mitre 4257.
Iriarte, Hnos. y Cía. - Montes de Oca 1461. - U. T. 21, Barracas 0251.

(Continúa en la página siguiente)

★ **CONEXIONES
CON ROSCA WHITWORTH** ★

Por milímetros, y sin rosca, fabricadas en bronce colorado para caños de bronce.

★ APROBADAS POR OBRAS SANITARIAS DE LA NACION ★



SON ARTICULOS NOBLES
INDUSTRIA ARGENTINA



VENTA EN TODAS LAS
CASAS DEL RAMO

ESTABLECIMIENTOS
METALURGICOS

PIAZZA H^{NOS.} S.R.L.

Capital:
m\$ns. 1.680.000.-

Administración - Ventas y Talleres: ARRIOLA 154/58 (Suc. 37, Rto. 1)
U. T. 61, 3389 y 3312 ★ Exposición: BELGRANO 502 - Bs. As.

ESCUPTORES Y YESEROS

Barberis, Enrique. - Trole 474. - U. T. 61, Corrales 7423.
Gamboni e hijo, Fernando. - Lope de Vega 1133. - U. T. 67, Floresta 6009.

ESTRUCTURAS METALICAS

Mariani Hermanos. - O. Cruz y Lafayette. - U. T. 21, Barracas 3626.

FERRETERIAS

"Franco-Americana". - Suipacha 585. - U. T. 35, Libertad 1230.
Portes Hnos. - Alsina 2300. - U. T. 47, Cuyo 0433.

GRANITO Y PIEDRA

Della Nave y Della Morte. - Tupungato 2432. - U. T. 61, Corrales 0227.

HERRERIA ARTISTICA

Bianchi, Héctor L. - Pumacahua 1257 - U. T. 66 - 2191.
Pedrolí, Luis. - Sinclair 3155. - U. T. 71, Palermo 1783.

HERRERIA DE OBRAS

Greco, Rafael. - Roseti 947. - U. T. 54, Darwin 4521.
Dell'Acqua y Bianchi. - Francisco Bilbao 3864.

HERRAJES PARA OBRAS

Descours y Cabaud. - Cangallo 1935. - U. T. 47, Cuyo 0071.
Ferretería Franco-Americana. - Suipacha 585. - U. T. 35, Libertad 1230.
Portes Hnos. - Alsina 2300. - U. T. 47, Cuyo 0433.

HIDROFUGOS

"Ceresita", H. H. Schoemberg. - Azopardo 920. - U. T. 33, Avenida 5303.
"Frégoli", P. Waldner. - Guatemala 4458. - U. T. 72, Parque 4262.
"Sika", Dellazoppa, S. A. Com. - Chacabuco 175. - U. T. 33, Avenida 7086.
"Zonda", V. Grimolizzi. - Independencia 2531. - U. T. 45, Loria 6122.

INSTALACIONES ELECTRICAS

Cazzaniga, Victor A. - Almirante Brown 1375. - U. T. 21, Barracas 0594.
Masciocchi, Alfredo. - San Juan 3108. - U. T. 45, Loria 5238.
Eduardo Pérez. - Córdoba 2511. - U. T. 44, Juncal 3731.
Vázquez, Manuel. - Aconquija 3229. - U. T. 61, Corrales 0177.

MAQUINAS PARA OBRAS

Talleres Mari, Sociedad de Responsabilidad Ltda. - Pte. Luis Sáenz Peña 1835. - U. T. 23, Buen Orden 0584 y 5327.

MATERIALES DE CONSTRUCCION EN GENERAL

Cattáneo y Cía. - Maipú 245. - U. T. 34-6204.
Descours y Cabaud. - Cangallo 1935. - U. T. 47, Cuyo 0071.

MINERALES MOLIDOS

Iggam S. A. - Alsina 1115. - U. T. 37, Rivadavia 5051.

OBRAS SANITARIAS (Constructores de)

Falcinelli, Máximo. - Curapaligüe 471. - U. T. 63, Volta 1612.
Guijo, Juan. - C. Calvo 1057. - U. T. 23, B. O. 1844.
Spinosa, A. - Jufre 361. - U. T. 54, Darwin 1775.

PAPELES PINTADOS

Biagini, Hnos., V. - Paraguay 1126. - U. T. 41, Plaza 2425.

PARQUET MOSAICO

"Sevilla", S. de R. Ltda. - Avda. San Martín 3060, Florida, F. C. C. A. - U. T. 741, Florida 117.

PARQUETISTAS

Guinzburg, Bernardo. - Beauchef 562. - U. T. 60, Caballito 1851.

PINTURAS (Empresas de)

Biagini y Hnos., V. - Paraguay 1126. - U. T. 41, Plaza 2425.
Soriano, Roberto. - Alberti 28, 5º piso K. - U. T. 47, Cuyo 0849.

PINTURAS (Venta de)

Biagini y Hnos., V. - Paraguay 1126. - U. T. 41, Plaza 2425.
Descours y Cabaud. - Cangallo 1935. - U. T. 47, Cuyo 0071.
Portes Hnos. - Alsina 2300. - U. T. 47, Cuyo 0433.

PIZARRAS NATURALES PARA TECHOS

Angeli E. Angel. - Brasil 118 - U. T. 26 - 4430.

TABIQUES Y BOVEDILLAS

Barberis, Enrique. - Trole 474. - U. T. 61, Corrales 7423.
Cattáneo y Cía. - Maipú 245. - U. T. 34 - 6204.

TECHADOS

F. Samsó y Cía. - Independencia 2729.
Shell-Mex Argentina Ltda. - Avda. R. S. Peña 788. - U. T. 33, Avenida 2541 y 0521.

TOLDOS (Armazones para)

Pisapia, Antonio. - Pichincha 1471. - U. T. 23, Buen Orden 1338.

VALVULAS SANITARIAS

Piazza Hnos. - Arriola 158. - U. T. 61, Corrales 0269 y 3389.

VENTILADORES ELECTRICOS

Borelli, Luis. - Avda. Montes de Oca 1219. - U. T. 21, Barracas 2572.
Siemens-Schuckert, S. A. - Avda. de Mayo 869. - U. T. 37, Rivadavia 4543.

VIDRIEROS (Empresarios)

Scagni y Clot, M. - Maza 177-79. - U. T. 62, Mitre 8280.

VIDRIOS PARA CONSTRUCCIONES

Cristalerías Piccardo S. A. - Tupungato 2750. - U. T. 61, Corrales 1651.

VITRAUX

Passaglia, J. B. - Uriarte 1486. - U. T. 71, Palermo 4768.
Stábile Ghiglione. - Avda. Juan B. Justo 1956. - U. T. 54, Darwin 0623.

YESEROS (Empresarios)

Barberis, Enrique. - Pavón 4382. - U. T. 60, Caballito 0872.

CONTRA HUMEDAD

ZONDA

INDUSTRIA ARGENTINA

TECHADOS ASFALTICOS

(Garantidos)

Virgilio L. Grimolizzi

INDEPENDENCIA 2531

U. T. 45 -6122

Papelería y Pinturería Del Norte **VICENTE BIAGINI & Hnos.**

PAPELES PINTADOS

Imenso surtido. Semanalmente se reciben novedades



**PINTURAS - BARNICES
ESMALTES - PINCELES**

SECCION ARTISTICA

Todo lo necesario para artistas y profesionales

PRODUCTOS TALENS

1122 PARAGUAY 1126

BUENOS AIRES

U. T. 41, Plaza 2425

Dr. LEOPOLDO PORTNOY
Dr. CANDIDO PIETRAGALLA
VICENTE S. RICCOMBENI

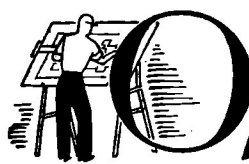
CONTADORES PUBLICOS NACIONALES

ASESORES IMPOSITIVOS DEL CENTRO DE
ARQUITECTOS CONSTRUCTORES DE
OBRAS Y ANEXOS.

**IMPUESTOS A LOS REDITOS - A LAS VENTAS
Y A LOS BENEFICIOS EXTRAORDINARIOS**

AVENIDA DE MAYO 560 5º piso
Esc. 5 al 7 - Sec. K — U. T. 33-2674

Consultas gratuitas a los socios
Martes de 15 a 18 hs.



Obras de próxima ejecución

Cada línea expresa el nombre del constructor, ubicación de la obra, clase y valor en \$ mjn.

Piquet y Arano, Montevideo 67, 4 pisos, \$ 517.000.
 Boris Schuff, Lavalle 3101, 3 pisos, \$ 300.000.
 L. Bonicalzi, Chivilcoy 210, 2 pisos, \$ 80.000.
 A. Gasparutti, Juramento 1934, depart. \$ 300.000.
 Vallebella y Baralis, Cabildo 408, depart., \$ 350.000.
 I. Natanson, Larrea 1213, depart., \$ 300.000.
 I. Natanson, Paraguay 2537, depart., \$ 320.000.
 Baris Schuff, A. Gallardo 55, \$ 340.000.
 Boris Schuff, Pasteur 547, depart. \$ 280.000.
 L. Bonicalzi, Alsina 2971, depart. 200.000.
 R. Ranalli y Cía., Vera 580, depart., \$ 200.000.
 Baris Schuff, A. Gallardo 38, depart., \$ 260.000.
 Vallebella y Baralis, Viamonte 335, depart., \$ 160.000.
 Gilardón, Córdoba, Riva y Manzanares, Bonpland 2447, depart., \$ 160.000.
 Boris Schuff, Warnes 102, depart. \$ 250.000.
 S. Marotta, Directorio 2595, depart., \$ 100.000.
 Ianuzzi y Trigiani, Av. Q. Costa 1201, depart., pesos 110.000.
 Montero y Perrone, Libertad 1252/58, locales, pesos 130.000.
 Montero y Perrone, Uruguay 271/75, escritorios, pesos 220.000.
 Persichini y Garrote, Av. F. Beiró 5125, negocios, pesos 35.000.
 Petersen, Thiele y Cruz, Lavalle 648, 8 pisos, \$ 450.000.

Giambonini y Aguilera, Cangallo 1901, 8 pisos, pesos 300.000.
 Emp. Edificadora Bs. Aires, Ayacucho 50, 8 pisos, pesos 320.000.
 Petersen, Thiele y Cruz, Rivadavia 956, 6 pisos, pesos 400.000.
 Julio Isalabella, Salta 279, 2 pisos, \$ 63.000.
 Giambonini y Aguilera, Tucumán 2945, depart., pesos 200.000.
 Giambonini y Aguilera, Moreno 3502, depart., pesos 100.000.
 Giambonini y Aguilera, J.J. B. Justo 123, depart., pesos 50.000.
 Giambonini y Aguilera, Larrea 788, depart., \$ 150.000.
 Giambonini y Aguilera, Alsina 1670, depart. \$ 100.000.
 Giambonini y Aguilera, B. Irigoyen 501, depart., pesos 150.000.
 Vicente Napolitano, Miraflores 2176, taller, \$ 28.000.
 Vicente Napolitano, Directorio 4435, ampliación, pesos 26.000.
 Petersen, Thiele y Cruz, Rivadavia 2836, refección, pesos 120.000.
 H. Pioleati, San José 1733, departamentos, \$ 120.000.
 A. Pascual, Sgo. del Estero 263 departamentos, \$ 95.000.
 A. Romero, Gral. Urquiza 332, departamentos, \$ 140.000.
 L. Goldstein, Jujuy 1056, departamentos, \$ 135.000.

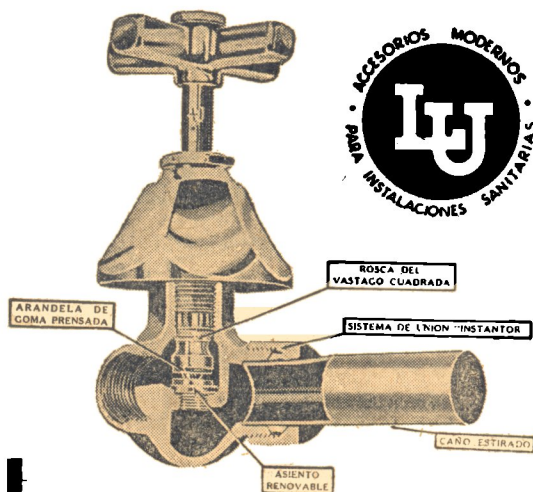
ES UN DEBER PATRIOTICO EVITAR EL DESPERDICIO DEL AGUA

De acuerdo con los datos de Obras Sanitarias de la Nación, se ha calculado que de 372.4 millones de metros cúbicos de agua consumidos en la ciudad de Buenos Aires durante el año 1943, cerca de 74.4 millones fueron malgastados y, de 30.000 toneladas de combustible, 6.000 fueron utilizadas para proveer de agua que fué desperdiciada. Una pérdida que alcanzó al 20 % y que si fuera eliminada, permitiría atender un consumo más extenso, sin incurrir en nuevos gastos.

Una manera de contribuir a ese fin, evitando pérdidas inútiles que al final terminan por aumentar el costo, es colocar siempre accesorios de una calidad digna de confianza, que eliminen pérdidas de agua. Los accesorios "L.U." responden ampliamente en este sentido.

Soc. Anón. Fundición y Talleres
LA UNION
 Industria Argentina de Calidad

Véalos en cualquier casa importante del ramo



El grabado demuestra el sistema de llave para juegos de baño "L.U.", en el que puede apreciarse su diseño técnicamente perfecto, que evita la pérdida del agua.

E. Seery, Victoria 3102, departamentos, \$ 400.000.
 M. J. Walther, Vidt 2718, departamentos, \$ 140.000.
 J. Smelevitz, San Luis 2438, departamentos, \$ 135.000.
 A. Guitérrez, Luján 2930, departamentos, \$ 200.000.
 A. Cottiné, Conesa 3510, departamentos, \$ 80.000.
 R. Fiorito, Clay 2972, departamentos, \$ 70.000.
 L. Abulafia, Bauness 2317, departamentos, \$ 145.000.
 A. Murioni, Aguirre 334, departamentos, \$ 95.000.
 A. Civelli, Patagones 519, departamentos, \$ 75.000.
 R. Di Paolera, M. García 743, departamentos, \$ 230.000.
 Bonafide S. A., Gavilán 1055, departamentos, \$ 430.000.
 A. Buldrini, Herrera 855, departamentos, \$ 150.000.
 P. T. Morelli, C. Calvo 1176, departamentos, \$ 150.000.
 R. Pérez Fost, Yerba 1535, departamentos, \$ 180.000.
 E. Parsons, Acoyte 704, departamentos, \$ 350.000.
 M. Crespi, Corrientes 6181, 2 pisos, \$ 60.000.
 Fco. Biondolini, Remedios 3295, 2 pisos, \$ 95.000.
 L. Comastri, Zelada 4141, 2 pisos, 55.000.
 B. G. Estric, Padilla 378, casa, \$ 50.000.
 A. Civelli, Bolívar 1669, casa, \$ 70.000.
 J. C. Cardini, Tandil 3324, casa, \$ 30.000.
 P. Pérez, Gral. Soler 4439, casa, \$ 75.000.
 J. Greco, Alvarez 791, casa, \$ 32.000.
 C. Ballesteros, Ayacucho 1045, casa, \$ 29.000.
 P. Della Paolera, San Eduardo 2744, casa, \$ 47.000.
 Eduardo Andersen, Patricios 1107/99, fábrica, pesos
 800.000.
 Eduardo Andersen, Patricios 1049/53, ampliación, pesos
 900.000.
 Eduardo Andersen, Patricios 1146/56, fábrica, pesos
 600.000.
 Edwin Parsons, I. la Católica 1324, fábrica, \$ 850.000.
 M. Zapiola Mackinlay, Aráoz 2302/8, depart., \$ 200.000.
 A. y G. Frumkin, Canning 1203, depart., \$ 250.000.
 Mario Fenoglio, Av. J. A. Roca 690/98, depart., pesos
 220.000.
 Eugenio Vautier, N. Oroño 1105, depart., \$ 160.000.
 Saúl Wainstein, Bolivia 4570, depart., \$ 200.000.
 Lázaro Goldstein, Lavalle 1155/71, depart., \$ 1.000.000.
 José Aslan, El Salvador 4743, depart., \$ 130.000.
 Hugo Biolcati, Brasil 1448, depart., \$ 350.000.
 Vicente Palmieri, Patricios 601/15, depart., \$ 200.000.

Arturo Acevedo, Santa Fe 325/53, depart., \$ 340.000
 Arturo Acevedo, Berutti 3359, depart., \$ 260.000.
 Carlos Massa, Juncal 1148/72, depart., \$ 380.000.
 Germán Joselevich, Cerrito 1250, depart., \$ 120.000.
 Gregorio Socolosky, Larrea 1480, depart., \$ 140.000.
 Florencio Mauro, 24 Noviembre 349, 2 pisos, \$ 45.000.
 Germán Joselevich, Sarmiento 2233, 3 pisos, \$ 100.000.
 José F. Herrera, Charcas 1697, 2 pisos, \$ 55.000.
 A. G. Zatman, Azopardo 920/30, 2 pisos, \$ 75.000.
 Hércules Bianchi, Av. América 2236, 2 pisos, \$ 60.000.
 Eugenio Vautier, N. Oroño 1111, 2 pisos, \$ 70.000.
 H. Massarotti, C. N. Vega 5527, 3 pisos, \$ 70.000.
 Lucas Pastore, Serrano 1369, 2 pisos, \$ 85.000.
 A. Del Vecchio, 11 Septiembre 2941, casa, \$ 42.000.
 Bruno O. Fritzsche, Juramento 4851, casa, \$ 43.000.
 Miguel Colacchio, Charlone 1225, casa, \$ 25.000.
 Francisco Klainsek, Yeruá 5143, casa, \$ 30.000.
 A. Serafini, Centenera 2109, casa, \$ 30.000.
 R. De Leonardis, Camarones 1655, casa, \$ 55.000.
 Enrique Montdor, Cerrito 775, casa, \$ 30.000.

Asesoría Legal del

CENTRO DE ARQUITECTOS
CONSTRUCTORES DE OBRAS
Y ANEXOS

DOCTORES TEDIN

ABOGADOS

PEDRO CARAZO

PROCURADOR

Consultas gratis a los socios

Todos los días de 16 a 19 horas

CORRIENTES 569

U. T. 31 - 3665 y 8331

COPIAS DE PLANOS



Papeles

Y TELAS TRANSPARENTES
MATERIAL PARA DIBUJO
FOTOGRAFIA TECNICA

A. & M. CASASCO Y CIA

SOC. de RESP. LTDA. - CAPITAL \$ 1.500.000. - M/N.

SUC. RIVADAVIA 589 • LIMA 461 • B.S. AS.

• SUCURSAL ROSARIO: RIOJA 867 •

Casa Central:
CORDOBA 1836

LA CASA ES chiquita...



Y en especial las del cuarto de baño que lucen artefactos sobrios, higiénicos y durables. Cualidades que caracterizan a los artefactos sanitarios DURCELANA - porcelana vitrificada -.



DURCELANA es un material que, por su porosidad prácticamente nula y extraordinaria blancura, ofrecen la máxima garantía de

HIGIENE, BELLEZA Y DURABILIDAD

UN PRODUCTO DE

FERRUM



Administración y fábrica: ESPAÑA 402-000 - Exposición: CHACABUCO esq. ALSINA - Buenos Aires



GARANTIA DE SEGURIDAD

El cemento "SAN MARTIN" se ha identificado a través de los años, en el constante desarrollo constructivo del país. Cuando el profesional lo emplea, sabe que su obra queda protegida por la garantía que le brinda un cemento portland de alta calidad uniforme.

CALIDAD - SERVICIO - COOPERACION



Empleando un cemento portland de alta calidad se obtiene mejor hormigón

COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

RECONQUISTA 46, BUENOS AIRES

SARMIENTO 991, ROSARIO

CACYA



LA REVISTA DEL CENTRO DE ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES DE OBRAS Y ANEXOS

Sumario

00699

Pág.

Carátula: Living-room de una residencia de campo en Danville, California, por el Arq. Clarence W. Mayhew	
Editorial LIGEREZA INEXCUSABLE	175
Emp. Const. "Grecco" S. R. L. PETIT-HOTELES Y DEPOSITOS AV. J. L. QUINTEROS 1071/73	177
PEQUEÑA CASA DE RENTA, AV. J. L. QUINTEROS 1061/63	179
PEQUEÑA CASA DE RENTA, AV. J. L. QUINTEROS 1071/73	181
CASA PARTICULAR, CARACAS 3514	183
Arq. Howard Robertson COMO SE EVITA EL DESORDENADO CRECIMIENTO DE LAS CIUDADES	185
Seis Bases para un Planeamiento Racional	188
Código de la Edificación: Interpretación de diversos artículos, según resoluciones de la Intendencia Municipal	189
La Construcción en nuestra Capital	190
Información General	191

AÑO XVIII

BUENOS AIRES, ENERO DE 1946

NUM. 224

Dirección: DOMINGO IANNUZZI, OSCAR M. HIDALGO, ALEJANDRO ALBONICO

Editor: LUIS A. ROMERO

REGISTRO NACIONAL
de la
Propiedad Intelectual
Nº 198.277 — 22-10-945

Oficinas: Cangallo 521 — U. T.: 33, Avenida 8864
Concesionarios para la venta en el Interior y Exte-
rior: "El Distribuidor Americano", Reconquista 972.
En la Capital, Felipe Terán

PRECIO DE SUSCRIPCION ANUAL:
Capital Federal y Provincias \$ 5.—
Extranjero .. " 6.—
Número suelto .. " 0.50
Atrasado .. " 0.60

CORREO
ARGENTINO
Central "P"

TARIFA REDUCIDA
CONCESION Nº 104

FRANQUEO PAGADO
CONCESION Nº 243

ANTICIPE LA COMODIDAD

La ciencia y la técnica crean de continuo nuevos aparatos y sistemas para el mejoramiento de la vida humana.

En materia de cocción, el perfeccionamiento más significativo fué alcanzado con la cocina eléctrica, que señala el comienzo de una etapa de mayor economía, comodidad e higiene.

Al incluir la cocina eléctrica, los profesionales de la construcción realzan sus obras con un complemento que es y seguirá siendo eminentemente moderno.

Adóptela Ud. también. Con ello tendrá asegurada por mucho tiempo la satisfacción de sus clientes.



**COMPAÑÍA ARGENTINA
DE ELECTRICIDAD S. A.**



LIGEREZA INEXCUSABLE

Pocas veces —acaso ninguna— en nuestro país, las fuerzas vivas del mismo han exteriorizado una protesta tan rotunda contra actos del Gobierno, como la provocada por el ya famoso decreto número 33.302, que crea el Instituto Nacional de Remuneraciones, determinando, entre otras obligaciones, la del pago por los empleadores a su personal de toda índole, de un sueldo anual complementario, y el aumento de los jornales y sueldos en vigencia, con arreglo a una escala que va del diez al veinticinco por ciento.

Instituciones de indiscutible autoridad jurídica, como el Colegio y la Asociación de Abogados de esta Capital, así como la prensa independiente del país, han señalado en términos que no admiten discusión la manifiesta inconstitucionalidad del decreto de referencia; en primer lugar, porque el Gobierno de facto carece de atribuciones legislativas para dictarlo, por no existir las condiciones de urgencia y de necesidad que nuestra Carta Magna asigna exclusivamente al Congreso de la Nación, para adoptar medidas de tal índole; en segundo término, porque subvierte el régimen consagrado por los Códigos y leyes de fondo y viola los derechos y garantías reconocidos a todos los habitantes del país por la Constitución Nacional, cuyo acatamiento determinó el reconocimiento de la existencia jurídica del Gobierno. Por otra parte, el decreto 33.302 no se limita a proporcionar los medios legales para afrontar una situación de emergencia, sino que crea un régimen nuevo y permanente e instituye un órgano, de complicada estructura, al que atribuye el ejercicio de facultades que

la Constitución ha distribuído, con carácter privativo, entre los poderes ejecutivo, legislativo y judicial. Pero, sobre todo, viola los principios constitucionales de la libertad de trabajo, de comercio y de industria; desconoce el derecho de libre asociación; desnaturaliza el uso legítimo de la propiedad; destruye la igualdad ante la ley y anula la libertad de contratar.

En otro orden de consideraciones, es evidente su inoportunidad, al dictarse prácticamente en vísperas de las elecciones para la constitución de las Cámaras Legislativas, únicas capacitadas para asumir la responsabilidad de una medida de tanta trascendencia y de tan enorme gravitación en la economía de la República.

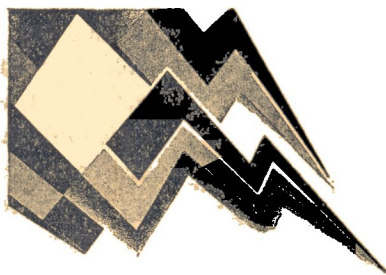
Enfocado el problema bajo otro aspecto, el estrictamente práctico, las ventajas que pudieran derivarse de la generosidad estatal, como lo han reconocido públicamente, en manifiestos de notoria repercusión, todos los sindicatos ajenos a la tutela oficial, no excederían los límites de lo ilusorio, puesto que por fatal ley económica, el productor y el comerciante harían recaer, lógicamente en el precio de sus mercaderías, los nuevos gravámenes, que habrá de absorber en última instancia el consumidor, o sea el pretendido beneficiario del decreto que nos ocupa.

Por lo que concierne particularmente a la industria constructiva, aquel resulta de una ligereza inexcusable, que no es posible justificar en actos de gobierno de tan señalada importancia que, por lo mismo, no deben adoptarse sin un meditado estudio de todas las consecuencias que pueden determinar, para evi-

tar situaciones injustas. Todo el mundo sabe, y el P. E. no puede ignorarlo, que en el momento de dictarse el decreto las empresas constructoras de todo el país tenían contratadas miles y miles de obras —muchas en ejecución y otras para iniciarse— sobre cuyos presupuestos, calculados con un módico margen de utilidad, no es posible exigir de los propietarios, conforme a la ley, la más mínima compensación; en consecuencia, los constructores deberán soportar exclusivamente el considerable recargo del sueldo complementario y de los aumentos de sueldos y jornales determinados por el decreto en cuestión, enormemente superior, en casi todos los casos, al beneficio pre-

visto, con gravísimo quebranto para sus legítimos intereses.

Comprendiéndolo así, el Sindicato Libre del gremio entabló negociaciones con el Comité Patronal de Entidades de la Edificación, para llegar a un acuerdo que permitiera armonizar los intereses recíprocos, beneficiando al personal obrero sin lesionar irreparablemente a la industria; la fórmula, ya aprobada y en vigencia con efecto al 1º del corriente, consiste en otorgar un aumento general del diez por ciento a los obreros, en compensación del “aguinaldo”, que aquellos hechazan en su inmensa mayoría, por considerarla, justificadamente, una dádiva incompatible con la dignidad proletaria.

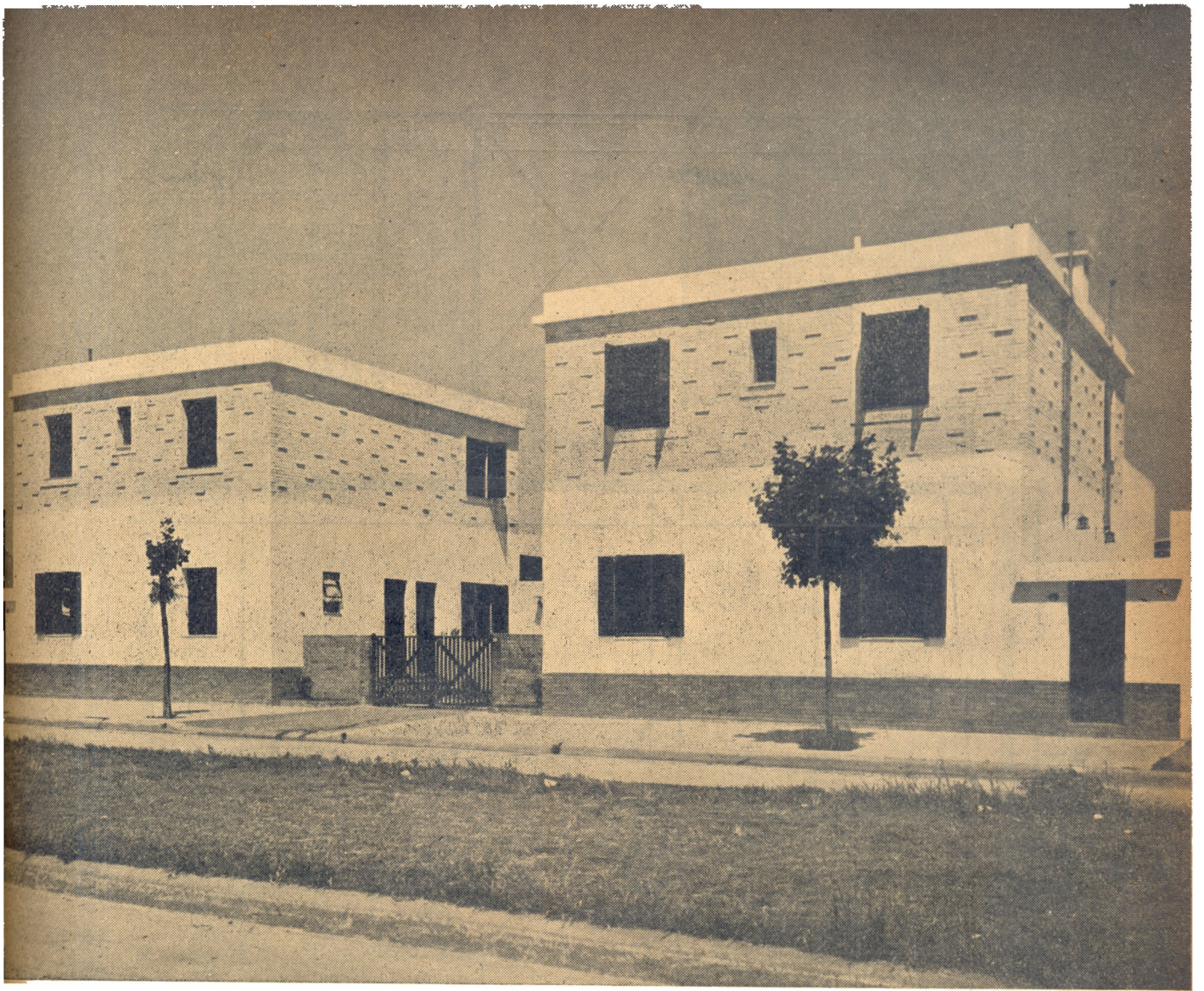


I M P O R T A N T E

Los Arquitectos, Constructores y Profesionales de la Construcción en general, de la Capital e Interior del país, hallarán grandes ventajas en asociarse al Centro de Arquitectos, Constructores de Obras y Anexos.

Por una módica suma mensual, recibirán gratuitamente la interesante revista de la Institución, podrán formular toda clase de consultas técnico-legales al Asesor Letrado y a la Comisión Pericial, y en una palabra, contar con un valioso auxiliar en todas las emergencias relativas a sus actividades.

NO SE PAGA CUOTA DE INGRESO. Pida formulario gratis a la Secretaría, Cangallo 521 - Bs. Aires



PETIT - HOTELES Y DEPOSITOS

AVDA. LIDORO QUINTEROS 1071-73

CAPITAL FEDERAL

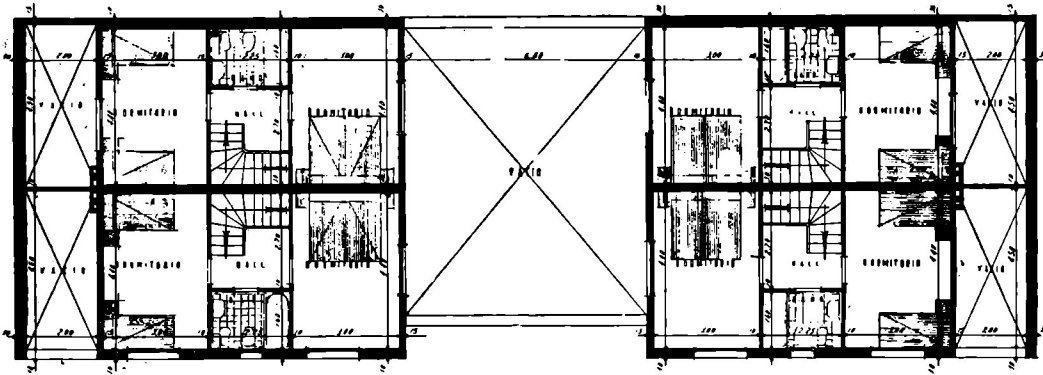


Proyecto y Ejecución

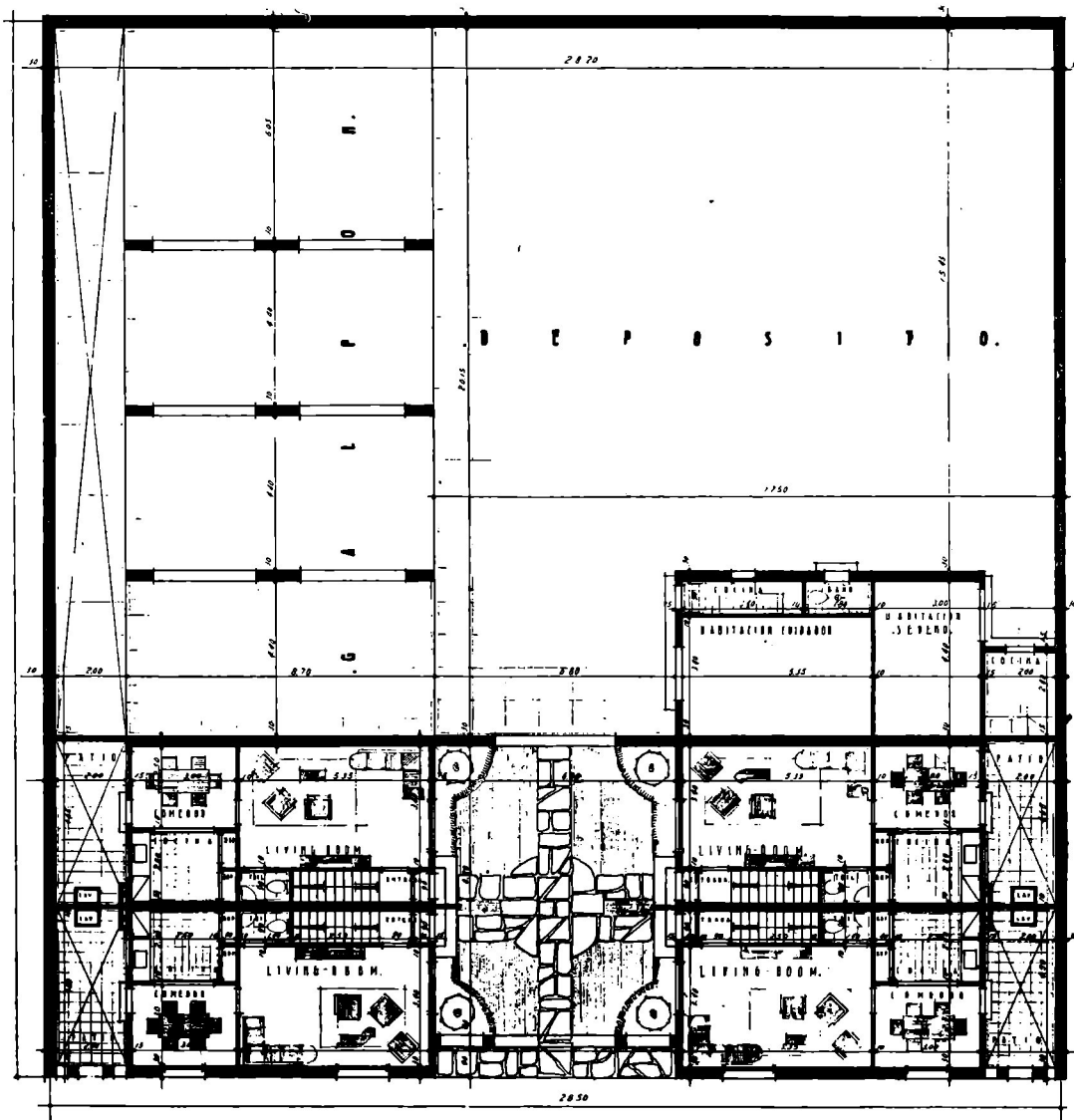
EMPRESA CONSTRUCTORA "GRECCO" S. R. L.



Propiedad de la Empresa Constructora



Piso alto



Planta baja

PETT-HOTELES Y DEPOSITOS, AV. J. LIDORO QUINTEROS 1071/73

Proyecto y Ejecución

Empresa Constructora "GRECCO" Sdad. de Resp. Ltda.

Propiedad de la Empresa

PEQUEÑA CASA DE REN



BIBLIOTECA



AVDA. J. LIDORO QUINTEROS 1161-63

CAPITAL FEDERAL

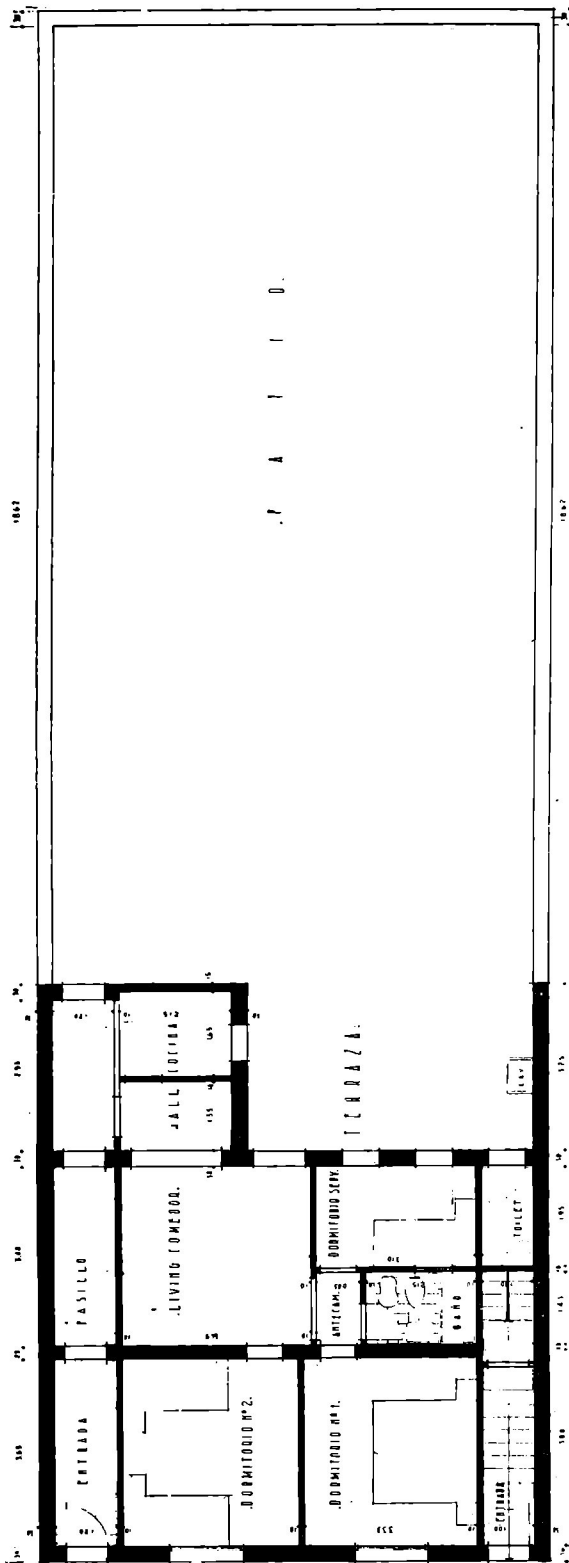
Propiedad del señor Alfonso Elía



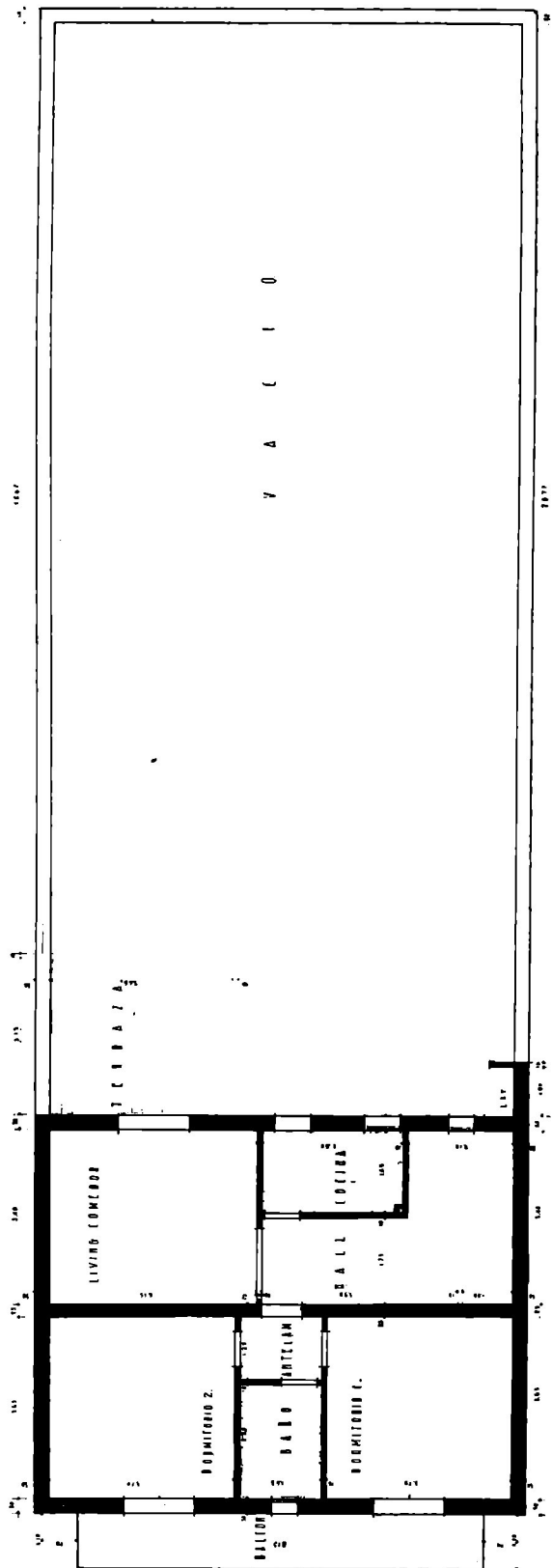
Proyecto y Ejecución

EMPRESA CONSTRUCTORA "GRECCO" S. R. L.





Planta baja

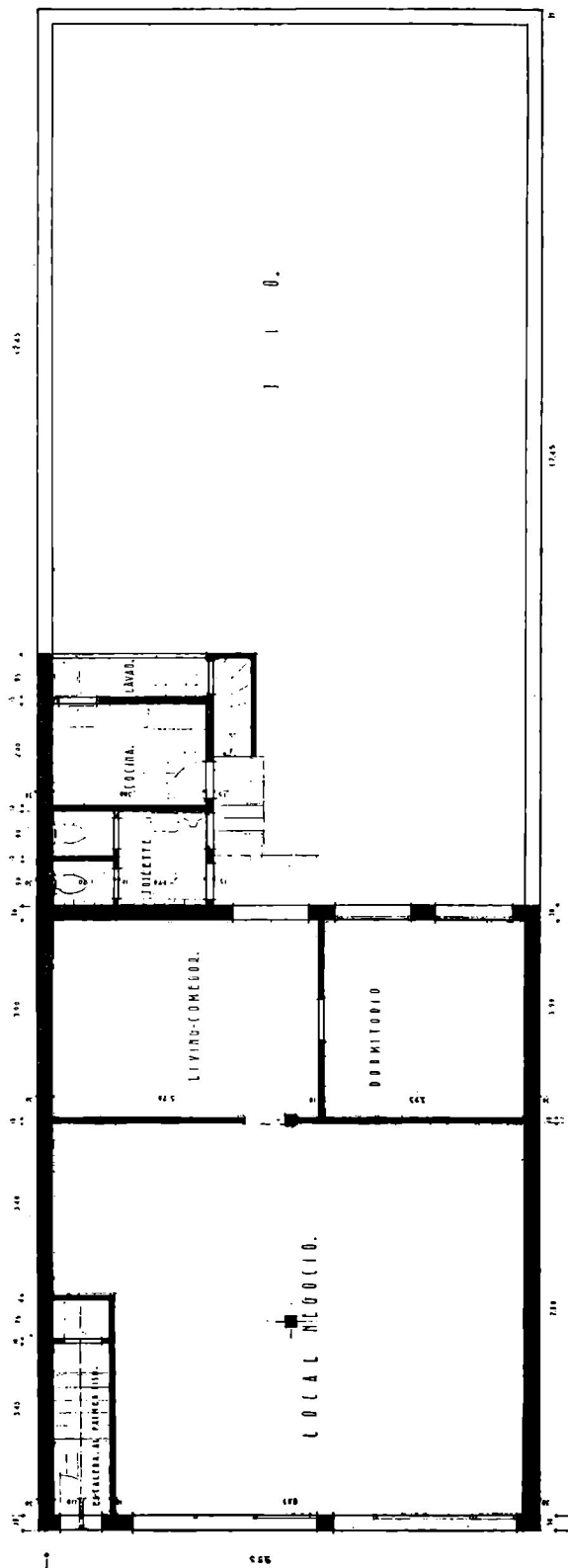


Piso alto

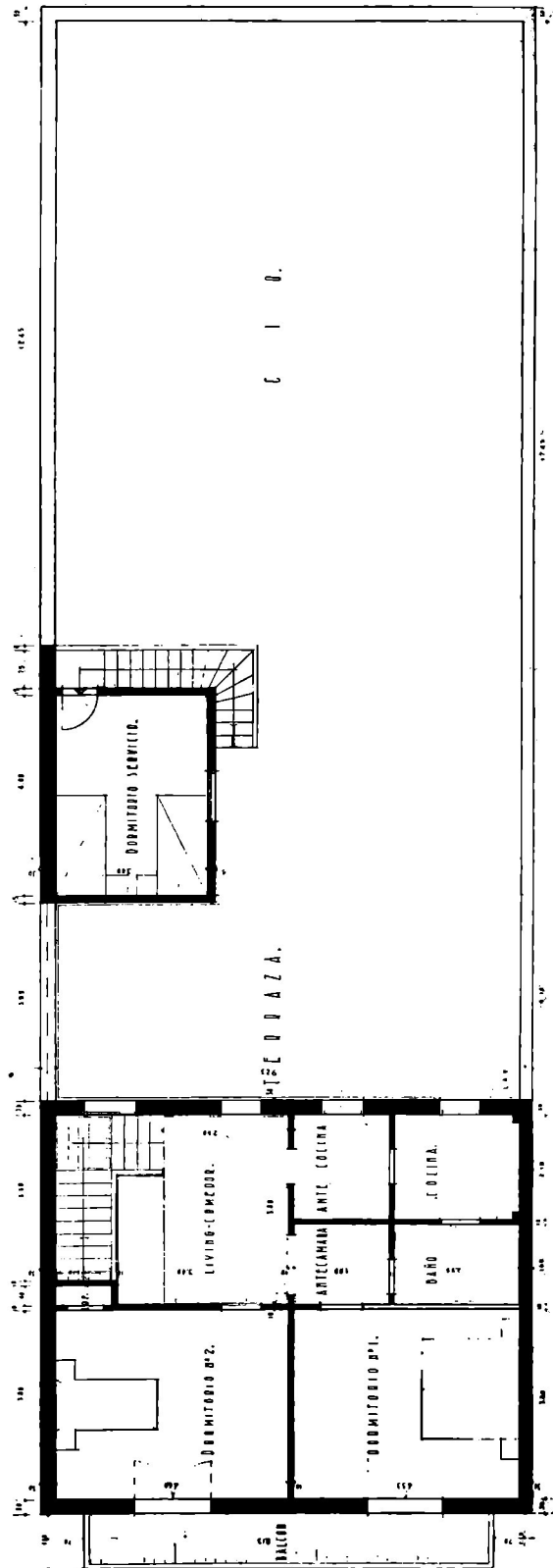
PEQUEÑA CASA DE RENTA, AV. J. LIDORO QUINTEROS 1161/63

Proyecto y Ejecución

Empresa Constructora "GRECCO" Sdad. de Resp. Ltda.



Planta baja



Piso alto

PEQUEÑA CASA DE RENTA, AV. J. LIDORO QUINTEROS 1171/73

Proyecto y Ejecución

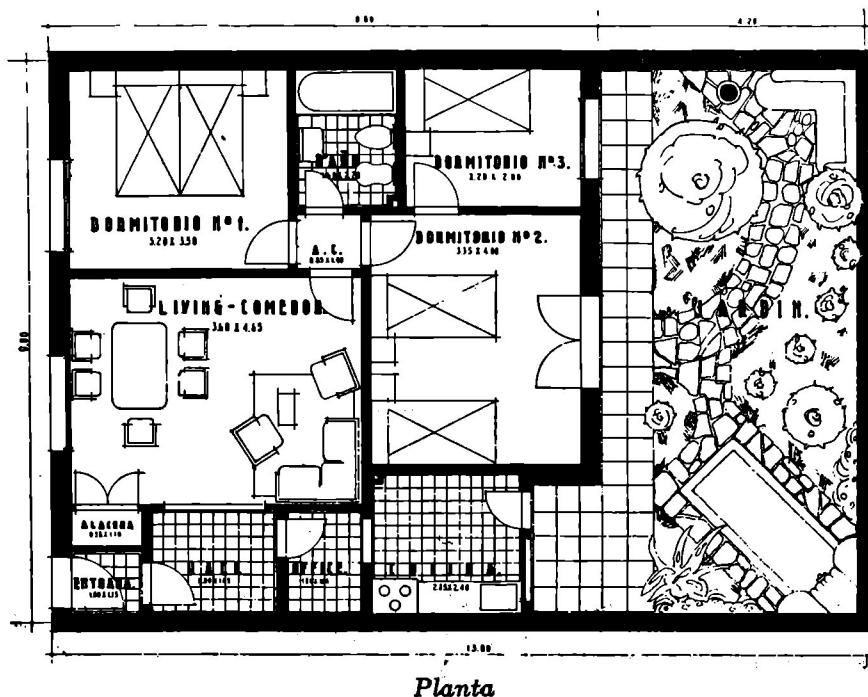
Empresa Constructora "GRECCO" Sdad. de Resp. Ltda.

CASA PARTICULAR CARACAS 3514



Propietarios
 Sr. Nicolás O. Naso
 Sra. Isabel de Naso

Proy. y Ejecución
 Empresa Constructora
 "GRECCO" S. R. Ltda.



Planta

PEQUEÑA CASA DE RENTA



AVENIDA J. LIDORO QUINTEROS 1171-73
CAPITAL FEDERAL

Propiedad de la Srta. Amanda Grecco



Proyecto y Ejecución
EMPRESA CONSTRUCTORA "GRECCO" S. R. L.





MEJOR TERMINACION

¡empleando SANGAJOL!.. que además proporciona una larga duración a la pintura. Incluya siempre en su presupuesto a SANGAJOL, aguarras mineral de excelentes cualidades. Le resultará un valioso colaborador. SANGAJOL garantiza la satisfacción del cliente por su labor. ¡Prefiéralo! Su ferretero lo tiene; ¡él también sabe que es bueno!

AGUARRAS MINERAL



SANGAJOL

Abarata el costo de pintar



SHELL-MEX ARGENTINA LTD. - Avda. Pte. R. S. Peña 788 (R. 93) - Buenos Aires

Cómo se evita el desordenado crecimiento de las ciudades

Por el Arq. HOWARD ROBERTSON
Del Real Instituto de Arquitectos Británicos

En días no muy lejanos en que se libraba una activa batalla entre los estilos arquitectónicos había también una constante discusión entre los arquitectos en cuanto a si su profesión era un arte o un negocio. Esta cuestión ha sido más o menos liquidada por la fuerza de las circunstancias, y los arquitectos han llegado a ser de buen o mal grado artistas que tienen también que ser hombres de negocios. Pero hoy ha surgido un nuevo problema al parecer en primer término un tipo de proyecto que solía ser considerado como arquitectura en gran escala, o como proyectos arquitectónicos, pero que está haciéndose ahora tan especializado que recibe el nombre especial de "urbanismo".

Y aquí también surgen diversas opiniones respecto a su definición. ¿Es el "Urbanismo" un arte o una ciencia? Recurriendo a los casos concretos, este problema podría ser resuelto examinando lo que se entiende por "Urbanismo", que para algunos es un nombre bastante restrictivo para una actividad muy amplia. Y este examen supone, por el lado profesional, cierta preocupación respecto a si esta actividad debe ser dirigida por el arquitecto o por el ingeniero, o quizá por el poseedor de ciertos conocimientos especializados, resultado de un entrenamiento en una nueva carrera que exige conocimientos muy diversos.

Como quiera que el "Urbanismo" sea considerado en la actualidad y en el futuro, es evidente que su existencia como una ciencia reconocida no es muy antigua; porque la verdadera base científica para el urbanismo puede decirse que ha nacido en este siglo, no hace mucho más que cincuenta años, gracias a la obra del profesor Patrick Geddes. Antes de eso, el urbanismo era un arte muy practicado en Inglaterra, como puede verse en la bella y buena disposición de tantas aldeas y pueblos ingleses. Lo lamentable ha sido que con la revolución industrial ese arte desapareció casi por completo, lo cual constituye una mala nota para los directores de la industria inglesa, que supieron planear debidamente para atender sus negocios, pero que no supieron hacerlo en las aldeas y pueblos donde estaban situadas sus industrias.

Este completo fracaso del planeamiento, o aun de pensar en él como una obligación local y hasta nacional, ha legado a Inglaterra una serencia de desordenadas excrecencias en el mismo corazón de las viejas ciudades. Es muy fácil indicar, sólo con mirar al mapa, dónde han surgido estas desordenadas ampliaciones, y es también fácil verlas a primera vista. Pero

es asunto muy distinto rectificar estos errores de planeamiento y construcción que se han perpetuado por costumbre y por inercia, y también porque este urbanismo mal entendido ha ido a veces acompañado de comodidas materiales modernas y se le asocia siempre con éstas.

El desordenado crecimiento de las ciudades y su amenaza a los paisajes vecinos atrajo la atención ya mucho antes de esta guerra, y se obligó a que los proyectos reuniesen determinadas condiciones y que para ser aprobados tuviesen en cuenta ciertos futuros desarrollos. Pero los círculos oficiales no se preocupaban extraordinariamente de esto, y el caso es que antes de esta guerra no existían proyectos para la urbanización de Londres. Y, por supuesto, no se tomó ninguna iniciativa para considerar los planes para las ciudades como parte de un proyecto más amplio para una región, y los proyectos regionales como parte de un plan nacional. Sólo después de más de cinco años de guerra, el Real Instituto de Arquitectos Británicos presentó, a sus propias expensas y por sus propios esfuerzos, un plan nacional para la Gran Bretaña.

Esta concepción de un plan nacional es de extremada importancia, pues para cualquier arquitecto o urbanista es evidente que los planes deben guardar cierta relación unos con otros. Esto es cierto en lo que se refiere a edificios, pero también lo es para poblaciones y regiones. Los caminos, ferrocarriles, ríos, canales y todas las comunicaciones afectan al proyecto, pero que los transportes constituyen un factor vital, e instituyen una serie de lazos que están relacionados con ciudades y con puntos esenciales así es que las comunicaciones deben ser consideradas regionalmente y no sólo localmente. También esto se refiere al campo a través del cual pasan las comunicaciones por el uso de la tierra que hay entre las ciudades.

Hay que echar una rápida ojeada a esta faceta del urbanismo antes de pasar de lo general a lo particular, y tratar de medir la naturaleza de la tarea con que se enfrentan las autoridades locales en muchas poblaciones inglesas, especialmente las que han sufrido los daños del bombardeo además del abandono inevitable en tiempos de guerra.

La mayor parte de estas ciudades tenían sus proyectos de urbanización más o menos adelantados antes de la guerra, pero los cambios de condiciones, los traslados de las industrias y de la población y, especialmente, los daños causados por los bombardeos, han hecho que estos planes queden anticuados. Muchas municipali-

dades tienen que empezar de nuevo, y tienen nuevas condiciones financieras, sociales e industriales, sino también con una visión más aguda de lo que el urbanismo realmente significa como contribución local y regional para el bienestar de todo el país. No sólo se ha agudizado más el punto de vista local, sino que sobre él ha influido el punto de vista nacional que se ha puesto de relieve durante la guerra.

Consideremos una población típica —industrial de preferencia— y examinemos el problema con que se enfrenta si las esperanzas de su población y del pueblo en general han de ser realizadas. Esta ciudad podrá tener o poseer una industria floreciente, aunque antes de la guerra su industria haya sufrido alguna baja. Poseerá su centro que probablemente será amplio si se trata de una ciudad noroesteña, o aglomerado si es más meridional. Quizá haya en este centro una o dos buenas iglesias, un buen ayuntamiento y mercado y algunas casas “jorgianas” bien construidas. Pero en ambos casos este centro estará rodeado de una red de calles congestionadas, entremezcladas con distritos de casas sorprendentemente antihigiénicas si se tiene en cuenta su colocación, casas que son herencia de una política constructora y de proyectos de cortos alcances. Dentro de este distrito, y más allá de él, habrá manzanas enteras y partes de la ciudad destruidas y estropeadas por los bombardeos. Puede ser que una de las arterias principales llenas de tiendas y hoteles haya desaparecido por completo; que la estación cercana de ferrocarril carezca de techo y de salas de descanso; quizá el gasómetro no haya sufrido nada, y acá y allá entre los escombros, como un diente aislado en una destrozada dentadura, se eleve algún solitario edificio desmantelado pero con tiendas aun abiertas; y si se trata de una posada o de una taberna, el hecho de que todavía se mantenga en pie será especialmente apreciado.

En los alrededores de esta población las calles se ensanchan en amplias avenidas, por las cuales corren enormes autobuses conduciendo a los obreros a sus talleres. Estas avenidas, que antaño fueron caminos rurales, están ahora bordeadas de interminables hileras de hotelitos que alternan con casas más modestas, o quizá de limpias hileras de casitas edificadas por la municipalidad. Estas casas se extienden por kilómetros, y detrás de ellas la tierra está apenas urbanizada. Estas son las llamadas construcciones en hileras, que en la actualidad son tan poco apreciadas que han sido objeto de una legislación preventiva. Pero las gentes que viven en estas casas aman la vida y bullicio del tráfico.

Algunas de las iglesias y muchas de las escuelas de esta población han quedado destruidas; así es que la comunidad se encuentra ahora falta de edificios de este tipo. Igual ocurre

con esa institución popular de la taberna, de la que algunos distritos tienen demasiadas y otros no bastantes. Hay suficiente número de cines, pero han desaparecido muchas de las tiendecillas de los barrios, y las colas a las puertas de los grandes almacenes son demasiado largas. En cuanto a las casas, varios miles de ellas han quedado estropeadas o destruidas. Un 30 % de ellas estaban ya anticuadas antes de la guerra y la municipalidad las iba reemplazando. En suma, que en 1939 se sufría de escasez de viviendas. ¿Ocurrirá lo mismo el día de mañana?

Estos problemas y otros muchos son los que afrontan las autoridades locales en esta ciudad industrial. La municipalidad ha recibido instrucciones del Ministerio de Higiene para escoger terrenos y sitios con objeto de desarrollar un pequeño programa de viviendas de postguerra. Pero la cuestión económica y la parte que de ella corresponda al Estado no han sido todavía decididas. Y la municipalidad se da también cuenta —algo, pero no demasiado tarde— de que su planeamiento de viviendas debe estar relacionado con el proyecto total de urbanización.

Y entonces la municipalidad se decide a embarcarse en un proyecto de urbanización que responda a sus miras progresivas, para lo cual busca a un urbanista eminente, pero al encontrarse con que esta personalidad tiene demasiado trabajo, nombra a un hombre más joven, de menor experiencia, y le lleva a colaborar con peritos e ingenieros. Después de todo, una urbanización no puede proyectarse por una sola persona, sino que necesita la visión e imaginación del arquitecto, el conocimiento de servicios y suministros del ingeniero, la familiaridad de peritos y médicos con las condiciones locales, el conocimiento jurídico del secretario y de los asesores jurídicos, y también requiere conocimiento de otras muchas materias, incluso de sociología, economía y geología. A todas las ciudades les gustaría tener un buen urbanista, pero hay pocos de éstos y de ellas hay pocos que posean gran experiencia, porque es difícil encontrar hoy en Inglaterra un plan completo y desarrollado de urbanismo.

El urbanista que proyecta la reconstrucción de una ciudad industrial es como un médico, pues tiene que conocer las enfermedades y dificultades de sus pacientes y también su tipo normal de vida. Tiene que empezar su trabajo haciendo un estudio, y esa es una tarea muy precisa que exige muchos meses y que comprende todas las cosas materiales relacionadas con el problema, y también estadísticas sobre la densidad de la población, detalles de transportes, caminos y tráfico así como de industrias locales, alcantarillado y servicios, tendencia al desarrollo en los distritos residenciales, y objetos de interés histórico y arquitectónico. También debe conocer la situación de escuelas, iglesias,

tabernas y edificios comunales de todas clases, y su relación en número y situación con respecto a las necesidades de la comunidad. También son importantes los estudios sobre el suelo, la geología y la economía, datos importantísimos la obra creadora.

que deben estar reunidos antes de que empiece

El Ministerio de Higiene, y ahora el Ministerio de Proyectos Urbanos y Rurales, han fijado ciertos principios generales que deben guiar al urbanista. Recientemente se han hecho investigaciones y se han escrito Memorias sobre la cantidad de espacio abierto que necesitan las comunidades de determinado tamaño, las densidades máximas de población para las casas de pisos, y en general el uso de los terrenos, ya que el urbanismo se preocupa especialmente de este último problema. El público, individualmente o por medio de las diferentes asociaciones, ha expuesto su opinión ante las autoridades centrales, y en el caso de una ciudad industrial la opinión pública ha sido consultada detalladamente, exponiendo por votación sus opiniones. Las mujeres de sus casas han tenido ocasión de decir cómo y donde les gustaría vivir en relación con su trabajo y el de su marido. El sistema de votación resulta a veces confuso, pero es útil para indicar las tendencias del público.

Toda esta información, tamizada y discutida, y examinada por los técnicos en ingeniería, derecho y hacienda, que deben colaborar con el arquitecto, tiene sin embargo poco valor si el plan que de ella resulte carece de visión e imaginación de primer orden. Un plan de urbanis-

mo no sólo debe ser práctico, sino que debe ofrecer amenidades y alegría de vivir para los habitantes de las ciudades. Reunir estas dos cosas no es frecuente y sólo puede conseguirse por medio de la colaboración, y entre los colaboradores debe haber al menos uno de gran imaginación y con un fino sentido de los valores históricos y humanos. Hombres de este tipo existen en Inglaterra, pero no siempre están en contacto con las autoridades responsables de los proyectos de urbanismo.

Una vez que el proyecto está preparado, expuesto, corregido y finalmente completado, incluirá probablemente el proceso de la construcción y un último período de terminación para un distante futuro. De todos modos, la realización del plan completo supone la adquisición de terrenos, las indemnizaciones que hay que pagar por ellos y la ayuda económica que casi siempre es necesaria. Para llevar la obra adelante, una ciudad industrial tiene que ser autorizada en forma, y éste es el caso que se presenta en estos momentos en que siete de las ciudades inglesas bombardeadas han tenido que someter sus proyectos de ampliación ante una Comisión especial de límites, sin esperar a la legislación general que está ahora en estudio.

Estos intentos no han unido éxito, y era difícil que lo tuvieran. Las leyes de urbanización deben tener un espíritu nacional y provocar algunos de los temas más discutidos que nunca se han presentado ante el país. Pero serán resueltos a su debido tiempo por nuestros procedimientos democráticos, y entonces esos proyectos se pondrán en ejecución.

Porque la Cocina Eléctrica Trabaja Sola!

La **COCINA ELECTRICA** satisface por la sencillez de su manejo. La regulación de los discos, a voluntad, y el control automático de la temperatura del horno, evitan la constante preocupación personal.

Por eso, es un placer cocinar con
COCINA ELECTRICA

COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD

San José 180

U. T. 37 (Riv.) 4461

★ 6 BASES PARA UN PLANEAMIENTO RACIONAL ★

Nos complacemos en transcribir íntegramente el manifiesto redactado en el año 1941, por "Town and Country Planning Association" y que fuera aprobado también, en principio, por el "Royal Institute of British Architects"; el "National Council of Social Service" y la "National Playing Fields Association".

Como es sabido, estos deseos culminaron en diciembre del año 1942 en la creación de un Ministerio de Planeamiento Urbano y Rural en la Gran Bretaña.

1. Un Ministerio, asesorado por un "Consejo Nacional de Planeamiento", debe ser creado para guiar el desarrollo y remodelamiento futuro, así como la futura agrupación de las industrias y de la población, a fin de asegurar el mejor uso de la tierra y conservar los recursos nacionales en pro del bienestar general.

2. La distinción entre Ciudad y Campo debe ser respetada en todo desarrollo, y la edificación esporádica en áreas rurales, proscrita. En particular, la tierra apta para cultivo de productos alimenticios, los lugares de notable belleza paisajística, y las áreas susceptibles de ser parques nacionales y reservas costaneras, deben ser protegidas contra el desarrollo ordinario de la edificación.

3. En el remodelamiento de áreas urbanas, la densidad de los distritos residenciales deberá ser limitada de modo que se aseguren suficientes espacios libres para usos generales, inclusive razonables superficies destinadas a jardines en ciertas viviendas familiares. Amplios parques de cintura deben reservarse en torno y entre todas las ciudades y villas, de modo que todo habitante urbano tenga libre acceso a las áreas campestres.

4. Los nuevos desarrollos exigidos por los traslados de industrias, a causa de la descentralización de áreas congestionadas o por el crecimiento de las ciudades más allá de los límites del plano regulador, deben dirigirse hacia otras villas existentes o hacia nuevas ciudades cuidadosamente situadas de modo que satisfagan las necesidades de la industria, de la agricultura y de la amenidad social. Toda

nueva ciudad, o las extensiones de las actuales deben proyectarse como unidades compactas, evitando toda edificación salpicada o en cinta a lo largo de las rutas. Todas las remodelaciones o remodelaciones urbanas deben ser proyectadas y equipadas tendiendo a estimular las actividades comunales locales.

5. Como medida de fomento de una mejor distribución nacional de la industria, el Ministerio encargado del Planeamiento Nacional deberá estar dotado de poder para: a) prevenir, excepto bajo permiso el establecimiento de nuevas empresas industriales, en ciudades muy crecidas o congestionadas, así como en áreas rurales aún no desarrolladas urbanísticamente, y b) ofrecer oportunidades a la industria para instalarse en las áreas apropiadas. Las firmas industriales deben gozar de completa libertad para elegir su emplazamiento en todas aquellas áreas en que no se impone tal restricción.

6. A fin de que el remodelamiento de las zonas hipercongestionadas de las ciudades y la provisión de parques campestres de cintura, así como espacios libres de edificación, no se vean dificultados por el problema de las compensaciones y multiplicidad de propiedades privadas, es preciso una nueva legislación para reemplazar las provisiones, hoy inadecuadas, sobre compensación e impuesto al mejoramiento (plus valía) bajo una Ley de Planeamiento Urbano y Rural. Esta vital cuestión debe ser estudiada por expertos y propuesta su solución antes de que termine la actual guerra.

CODIGO DE LA EDIFICACION

INTERPRETACION DE DIVERSOS ARTICULOS SEGUN RESOLUCIONES DE LA INTENDENCIA

Art. 4.11.2.1. Caso general de reforma o ampliación de edificios. — Autorízanse refacciones en edificios existentes cuando ellas no afecten la delimitación del fondo establecida por el Código, disminuyéndose la superficie cubierta edificada y aumentándose la superficie de ventilación de la finca, siempre que no se eleve el número de pisos existentes y a condición de no edificar ambientes de primera clase sobre la azotea. (Exp. 63.874-D-1945. Septiembre 25 de 1945).

Cambio de proyectos. — Declárase con carácter general que cuando se desee cambiar un proyecto de obra aprobado con el régimen de la Ordenanza 2736 y se haya citado al interesado por carta certificada para el pago de los impuestos que correspondieran, el nuevo proyecto será considerado con sujeción a las disposiciones del Código de la Edificación. (Exp. 83.247. Octubre 26 de 1945).

Existencia de árboles. — Facúltase a la Inspección Técnica ed Obras Particulares para exigir que los interesados en obtener permiso para la construcción de obras, marquen en los respectivos planos la existencia de árboles que podrían dificultar el acceso de vehículos al inmueble. La mencionada dependencia deberá comunicar este dato directamente y por cuerda separada a la Dirección de Paseos, para que tome la intervención correspondiente. (Exp. 87.704-T-1943. Noviembre 21 de 1945).

Inmuebles ubicados en los distritos A7, H10,

La Gobernación del Territorio de Santa Cruz

NECESITA

un profesional competente en urbanización construcciones, caminos, regadíos y toda obra de fomento territorial; preferentemente casado y dispuesto a radicarse en el territorio.

Sueldo mensual SEISCIENTOS pesos, más una asignación de \$ 200 aportada por los municipios del territorio, y casa habitación si fuere casado.

Ofertas y antecedentes al
Excmo. Sr. Gobernador del Territorio,
Don JUAN M. GREGORES

H11, R1 y R2. — Dispónese con carácter general que en los casos en que se solicite permiso para construir en inmuebles ubicados en los distritos mencionados o se proyecten fachadas no paralelas a la línea municipal, según las disposiciones contenidas en el artículo 4.4.1.2. del Código de la Edificación, o edificios totalmente en madera o anuncios, se exigirá la documentación que a continuación se consigna:

“Distrito H10 y H11. — Dos copias del proyecto de las fachadas, en escala 1:50, (elevación y secciones) con detalles de las cornisas, “balcón y otros elementos salientes de la decoración en escala de 1:20.

“Entre los detalles aclaratorios se incluirá “la referencia del cero, frente de la propiedad “con el correspondiente al punto más elevado



“de la cuadra. Se indicarán también las características y colores del revoque que se utilizará.

“**Distrito R1 y A7.** — Dos copias del proyecto de la fachada en escala 1:50 con indicación de las secciones de las molduras o de otros elementos principales de decoración de que se haga uso, en escala 1:20, materiales utilizados en el revestimiento, colores, diseño de la carpintería, etc.; planta y alzada de la cerca a la misma escala 1:50 y del tratamiento que se proyecte de los muros divisorios y de fachadas secundarias visibles desde la vía pública (4.4.4. inc. b) Código de la Edificación), como así también un croquis en escala 1:100, indicativo de la posición del edificio en relación con los linderos.

“**Fachadas retiradas de la Línea Municipal.** — Dos copias de su proyecto, en escala 1:100, con indicación de la planta y su relación con la de los edificios linderos.

“**Edificios totalmente en madera.** — Dos copias del proyecto (planta, secciones y fachadas) en escala 1:50, con indicación de los detalles constructivos y de decoración que facilite el juicio de las características del edificio.

“**Anuncios.** — Dos copias de los proyectos (planta, elevación y secciones) con indicación de su posición con referencia a nivel vereda y a los elementos próximos que tengan vinculación estética con el letrero o puedan ser influenciados por la existencia de éste (fachadas, azotea, etc.)”.

La Construcción en Nuestra Capital

Datos estadísticos oficiales correspondientes al período comprendido desde el 16 de noviembre al 15 de diciembre de 1945

II. - Derechos percibidos

A) Ejercicio 1944 y anteriores	\$	58.061.51
B) Ejercicio 1945	„	865.152.41
	\$	923.213.92

II. - Permisos de construcción acordados

A) Permisos comunes:	
1º) Valor de las obras:	
a) Sujetas al pago de derechos	\$ 14.030 901.—
b) Libres de pago de derechos	„ —
2º) Superficie cubierta m ² ..	132.376
3º) Derechos de construcción percibidos	„ 351.315.55
4º) Cantidad de permisos ..	1.349
B) Permisos conforme Ley 12.704:	
1º) Valor de las obras	\$ 597.832.—
2º) Superficie cubierta m ² ..	5.772
3º) Derechos de construcción liquidados	„ 14.991.34
4º) Cantidad de permisos ..	115
C) Liquidación de derechos por línea y nivel:	
1º) Sujetas al pago de derechos	\$ 477.804.40

2º) Libres del pago de derechos	„	10.645.60
3º) Superficie cubierta:		
Sujetas a pago, m ² ..		163.341
Libres de derechos, m ² ..		4.137
4º) Valor de obra:		
Sujetas a pago	„	20.598.920.—
Libres de derechos ..	„	424.640.—
D) Derechos recaudados por cercas y aceras	„	6 872.71
Valor de obra, cercas y aceras ..	„	159.758.—
Cantidad de permisos otorgados		483

Resumen de permisos de construcción acordados (A + B)

1º) Valor de las obras	\$ 14.628.733.—
2º) Superficie cubierta m ² ..	138.148
3º) Derechos liquidados	„ 366.306.89
4º) Cantidad de permisos ..	1.464



**INSIGNIAS
DE NUESTRO CENTRO**

En plata de ley, esmaltada, para la solapa.
Únicamente para los asociados, \$ 2.— cada una.
Pedidos a Secretaría.

Información General



BIBLIOTECA

Plan de inversión para construir casas baratas. — Por decreto suscripto en acuerdo general de ministros, se aprobó un plan de inversión preparado por la Administración Nacional de la Vivienda, a atenderse con un crédito de 25 millones de pesos acordado por el decreto número 24592 del año 1944, para la construcción de viviendas de tipo económico en distintos lugares del país.

En virtud de esta nueva disposición, la Tesorería General de la Nación deberá entregar a la repartición nombrada hasta la suma indicada, y en la medida que aquel organismo lo solicite las cantidades necesarias para el pago de las construcciones.

Sanción a un ingeniero. — La comisión directiva del Centro de Ingenieros de Córdoba resolvió separar de los registros del Centro, en su carácter de socio, al ingeniero Carlos A. Ninci y comunicar la medida a la Unión Argentina de Asociaciones de Ingenieros y a todos los centros de ingenieros del país. En los fundamentos se expresa que la reciente aceptación del cargo de interventor en la Dirección General de Hidráulica, por parte del ingeniero Ninci, está en pugna con la resolución adoptada en noviembre último por la Unión Argentina de Asociaciones de Ingenieros, que declaró incompatible con la dignidad del ejercicio profesional, el colaborar con el actual gobierno "de facto" en las actividades o funciones que por no ser eminentemente profesionales no satisfagan necesidades indispensables de la población.

UN CATALOGO EXCEPCIONAL

La Fábrica de Pinturas, Barnices y Colores "Apeles" ha puesto en circulación su Catálogo ilustrado 1946, que constituye, —apresurémonos a decirlo— la manifestación publicitaria más interesante en su índole, que hasta ahora haya sido dado apreciar en nuestro medio.

Se trata de un lujoso álbum, magníficamente impreso a todo color, sólidamente encuadernado en cartón, de gran tamaño, con artística cubierta que reproduce el busto del famoso pintor ateniense cuyo nombre lleva el establecimiento industrial de referencia. En sus nutridas páginas, se consignan las características de cada uno de los productos elaborados por aquél (usos, componentes, resistencia, po-

CAÑOS DE ASBESTO CEMENTO Eternit

Caños livianos, económicos, inmunes al salitre, de insuperable rendimiento, duración ilimitada y fácil colocación para aguadas en cualquier campo.

ASESORAMIENTO TECNICO GRATUITO

KREGLINGER LTDA.

COMPANIA SUDAMERICANA S. A.

CHACABUCO 151 BUENOS AIRES U.T. 33 Av. 2001-8

der cubritivo, etc.), reproduciéndose en su tono natural, con asombrosa fidelidad, el acabado de las diversas pinturas, esmaltes, lacas, y tintes de lustre, que tan justificada fama han conferido a la marca.

Contiene, además, dicho álbum, una serie de fotografías que reproducen aspectos de diversas obras públicas de importancia en las cua-

les se han utilizado exclusivamente los productos "Apeles", un "Libro de Oro" de los profesionales de la edificación que los han adoptado, y una práctica enumeración de "Recomendaciones para pintar".

La edición de tan admirable trabajo ha sido proyectada y dirigida, con un criterio de modernísimo buen gusto, por "Publicidad Albatros", de esta Capital.

LICITACIONES

REALIZADAS:

Sociedad de Beneficencia de la Capital — Construcción de un nuevo Pabellón Laboratorio de Alimentación en la Casa de Expósitos, Montes de Oca N° 40, Capital:
 Marletta, Hiriart y Cía. \$ 148.283.70
 Harilaos y Cía. „ 169.648.00

Ministerio de Marina. Dirección General del Material. — Construcción del Destacamento Vanguardia en el Canal de entrada de Río Santiago:
 Ing. Oscar A. Scarpinelli 55,00 %
 Bubis, Artabe y Belinson 59,00 „
 Santos Farroni 62,00 „
 Las tres propuestas son con aumento del presupuesto oficial, que suma \$ 40.055.43 m/n.

—Construcción de un Campo de Atletismo y cancha de deportes en la Escuela Naval Militar:
 “Febeton” Empresa Constructora 69,41 %
 Esta única propuesta es con aumento del presupuesto oficial que es de \$ 141.337.40 m/n.

—Construcción de un pabellón en la Base de Submarinos de Mar del Plata:
 Sáenz y Marco 4,90 %
 Variante 5,40 „
 Luis Falcone 16,00 „
 Variante 16,80 „

Ambas propuestas con sus variantes son con aumento del presupuesto oficial que se eleva a pesos 2.072.130.03 m/n.

La variante consiste en los pilotajes premoldeados.


Dirección General de Arquitectura. — Construcción del edificio destinado a Correos y Telecomunicaciones de Cruz del Eje, provincia de Córdoba:
 Presupuesto oficial \$ 129.376.53
 Alfredo Natale „ 131.627.85
 Benito Roggio e Hijos S. R. L. „ 153.946.17
 Luis Pastrone „ 155.000.00
 Luis Rindertsma y J. Armando Pareles „ 161.000.00

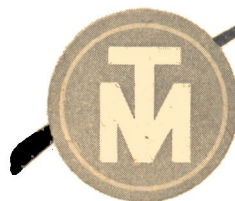
—Construcción del edificio para Escuela Normal Mixta en Campana, provincia de Buenos Aires:
 Soler Hnos. \$ 974.783.20
 Adolfo T. Moret „ 993.000.00
 Siemens. Bauunion S. A. „ 997.930.43
 Buldrini y Marsilli „ 1.099.965.21
 Dioto y Spinedi „ 1.110.000.00
 Luis Galanti „ 26,92 %

Las cinco primeras propuestas son por el precio asignado, y la última con aumento del presupuesto oficial que asciende a \$ 825.076.84 m/n.

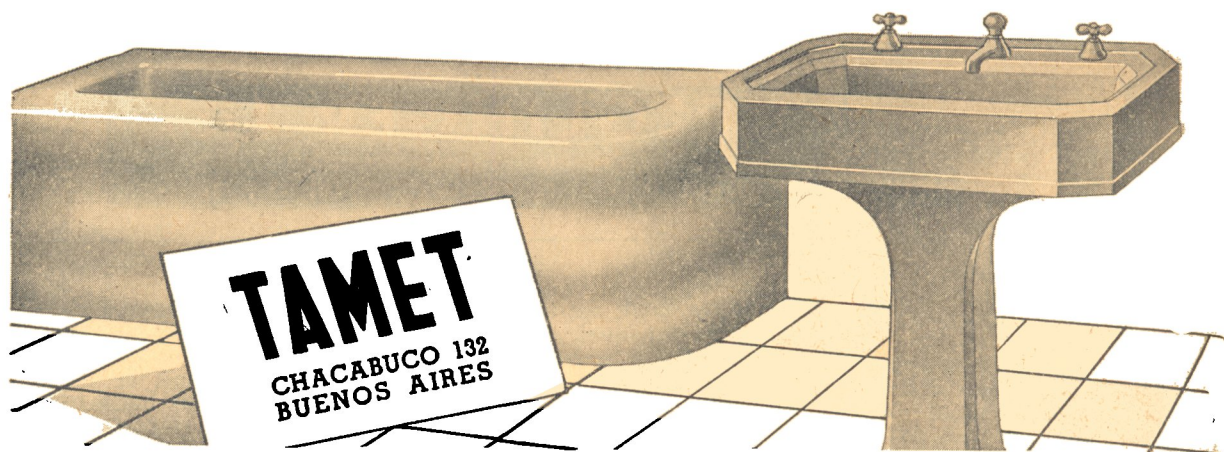
Municipalidad de Salta. — Construcción de Mercados de Barrio, en número tres, con opción a cuatro:
 Presupuesto oficial:
 3 mercados \$ 736.074.66
 1 mercado „ 245.358.22
 4 mercados \$ 981.432.88

Artefactos sanitarios

Son los preferidos en toda construcción donde se especifican:
ARTEFACTOS SANITARIOS DE GRAN CALIDAD
 Su bien lograda fama responde ampliamente a las exigencias de los usuarios, pues, desde la selección de sus componentes hasta los más mínimos detalles de su fabricación, son rigurosamente controladas por los laboratorios de “TAMET”. Solicite nuestro catálogo ilustrado y para su próxima construcción, especifique:
ARTEFACTOS SANITARIOS 



INDUSTRIA ARGENTINA



EXÍJALOS A SU PROVEEDOR

Conrado Marcuzzi, ofrece construir los 3 mercados por el 4,74 % de aumento del presupuesto oficial y en caso que se le adjudiquen los 4 mercados, aumenta 3,74 % sobre el presupuesto oficial.

Antonelli y Barbieri, aumentan 6,10 % sobre el presupuesto oficial por los 3 mercados y 5 60 % también de aumento por los 4 mercados.

IFA, S. A., ofrecen construir los 3 mercados por el 24,51 % de aumento sobre el presupuesto oficial y si se le adjudican los 4 mercados, aumenta sobre el total del presupuesto oficial, \$ 305.500.00 m/n.

Instituto Autárquico de Colonización, Ley 4018. — Construcción del edificio Colonia "La Colmena", en Chacabuco, F. C. P.:

Miguel Bressano	29,00 %
Mori y Cia.	29,50 "
Bibiloni Hnos. S. R. L.	74,00 "

Alternativamente cotizan por el mismo trabajo, pero con chapas suministradas por el Instituto:

Miguel Bressano	26,80 %
Mori y Cia.	27,00 "
Bibiloni Hnos. S. R. L.	74,00 "

Todas las propuestas son con aumento del presupuesto oficial, que es de \$ 110.839.60 m/n.

Dirección de Arquitectura Hospitalaria. — Obras de reparación en la Estación Sanitaria de Ojo de Agua, provincia de Santiago del Estero. (Segundo llamado):

Presupuesto oficial	\$ 48.684.00
Luis P. Arrighi	" 74.486.52
Pedro V. Gasco	" 79.800.00

Dirección General de Fabricaciones Militares. — Construcción de edificios complementarios en la Fábrica Militar de Municion de Artillería en Borghi: "E. R. C. A." Empresa Rosarina de Cemento

Armado	12,40 %
Luis B. Isella	15,77 "
Felipe Goldenberg	15,90 "
Gabriel Piñol y Cia.	20,50 "

CONTRA HUMEDAD
CERESITA

CASA CERESITA S. R. L.
Capital \$ 750.000.00 m/n.

BUENOS AIRES
Azopardo 920

R O S A R I O
E. Zeballos 1087

Empresa de Pintura

DECORACIONES, EMPAPELADOS, PATINADOS
Y DORADOS EN GENERAL

Miguel A. Barone

SUBCONTRATISTA DE LA OBRA CARACAS 3514, QU
SE PUBLICAN EN ESTA REVISTA

MENDOZA 5172 - Dto. K - U. T. 51, Urquiza 4501

Las cuatro propuestas son con aumento del presupuesto oficial que es de \$ 341.215.25 m/n.

—Construcción del tercer grupo de obras en la Fábrica Militar de Armas Portátiles en Rosario, provincia de Santa Fe:

Juan B. Isella	23,60 %
Felipe Goldenberg	27,90 "
Juan Spirandelli	29,60 "
"E. R. C. A." Empresa Rosarina de Cemento	
Armado	31,90 "
Salvador Petroni	37,80 "

Dirección de Arquitectura Escolar. — Construcción de los siguientes edificios escolares en Misiones:

Escuela N° 23, Las Tunas

Presupuesto oficial	\$ 230.010.01
Atilio Valentín Nichele	" 315.000.00
Ing. José María Raggio	" 341.564.86
Siemens Bauunion S. A.	" 351.915.32

Escuela N° 12, Caaguazú

Presupuesto oficial	\$ 239.829.03
Ing. José María Raggio	" 356.146.11
Siemens Bauunion S. A.	" 380.129.01

Escuelas Nos: 80 y 232, Apóstoles. (Refundidas)

Presupuesto oficial	\$ 230.458.67
Coll y Malvicino	" 333.012.78
Ing. José María Raggio	" 342.231.12
Siemens Bauunion S. A.	" 352.601.77
Cavanagh y Noceti	" 361.284.00

Escuelas Nos. 85 y 308 R. del Guerrero. (Refundidas)

Presupuesto oficial	\$ 239.829.03
Ing. José María Raggio	" 356.146.11
Siemens Bauunion S. A.	" 378.929.87

Escuelas Nos. 28 y 199, San Isidro. (Refundidas)

Presupuesto oficial	\$ 168.645.77
Ing. José María Raggio	" 250.438.97
Siemens Bauunion S. A.	" 268.990.00

Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Córdoba. — Construcción de edificios escolares y para dispensarios médicos:

Dispensario en San Carlos, Minas

Presupuesto oficial	\$ 48.954.04
Luis G. Bosch	" 50.908.40
Héctor J. Farina	" 51.054.40

FERRETERIA DEL CONGRESO
MARI Y MAGENDIE

**IMPORTADORES DE HERRAMIENTAS,
HERRAJES "YALE" Y FERRETERIA
EN GENERAL**

Suministramos los **HERRAJES DE CALIDAD** para todas las obras de la Emp. Constructora GRECCO que se publican en esta Revista

Rivadavia 1715 U. T. 38 - 8667 - 4547
BUENOS AIRES

Yáñez, Bruccoleri y Mensio	\$	51.731.40
Nereo Tomás Cima	"	52.519.80
Roberto J. Peña	"	54.394.75

Dispensario en La Cruz, Calamuchita

Presupuesto oficial	\$	51.240.40
Yáñez, Bruccoleri y Mensio	"	53.894.96
Juan Bergallo Andrade	"	55.825.50

Edificio escolar en Punta del Agua, Río Cuarto

Presupuesto oficial	\$	12.888.00
Abraham S. Ruiz	"	14.962.10
Arturo Pozzobón	"	14.170.75

Secretaría de Aeronáutica, Dirección de Infraestructura. — Construcción de la Estación de Pasajeros en el Aeropuerto Presidente Rivadavia, en 6 de Septiembre, provincia de Buenos Aires:

Proponentes	Variante 1º plazo 365 días
Forn Construcciones	33,50 %
Polledo S. A.	36,20 "
Benito Roggio e Hijos, S. R. L.	47,00 "
Mulville S. A.	60,00 "
Sucesores de Vda. de Pagani e Hijos	\$ 1.463.751.45
	Variante 2º plazo 540 días
Forn Construcciones	29,70 %
Polledo S. A.	36,20 "
Benito Roggio e Hijos, S. R. L.	47,00 "
Mulville S. A.	55,00 "
Sucesores de Vda. de Pagani e Hijos	\$ 1.421.855.15

Todas las propuestas son con aumento del presupuesto oficial que importa \$ 1.047.407.12 m/n.

—Ampliación del Barrio para personal subalterno, en Córdoba:

Ernesto Schuster	3,11 %
------------------------	--------



Cemento Portland

Cales Hidratadas Molidas

Agregados Graníticos

LOMA NEGRA S. A.

Av. R. Sáenz Peña 636 - Buenos Aires
U. T. 33, Avenida 1533
INDUSTRIA GRANDE NACION PROSPERA

Francisco Reinaldo Pelegrin (Manzana "A")	1,19 %
Francisco Reinaldo Pelegrin (Manzana "D")	18,00 "
Benito Roggio e Hijos S. R. L. (Manzana "A")	4,00 "
Benito Roggio e Hijos S. R. L. (Manzana "D")	9,50 "

Las dos primeras propuestas son con rebaja del presupuesto oficial que es de \$ 421.436.80 la manzana "A" y \$ 138.521.56 la manzana "D"; la manzana "D" del Sr. Pelegrin y la propuesta del Sr. Roggio es con aumento; este mismo señor, manifiesta en su propuesta que si le adjudican 2 manzanas "A", rebaja \$ 2,09 y 3 tipo "A", rebaja \$ 2,39.

Dirección de Arquitectura de la Provincia de Buenos Aires. — Refacción y ampliación del edificio que ocupa la Comisaría de General Arenales:

C. U. Rebollini	17,65 %
-----------------------	---------

Esta única propuesta es con aumento del presupuesto oficial, que se eleva a \$ 36.324.18 m/n.

—Ampliación y refacción del Hospital San José, de la localidad de Baradero:

La Edilicia	27,65 %
Diotto y Spinedi	31,70 "
Santos Farroni	34,00 "

Las tres propuestas son con aumento del presupuesto oficial, que suma \$ 114.256.72 m/n.

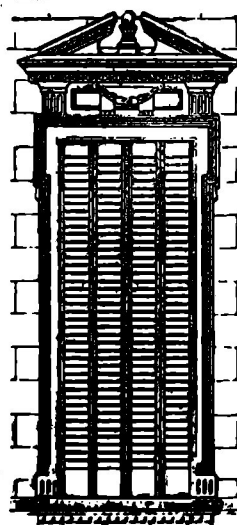
—Refacción del Pabellón para enfermos infectocontagiosos del Hospital de Niños de la ciudad de La Plata:

Remigio Di María	7,50 %
Oscar Sánchez	18,50 "

Las dos propuestas son con aumento del presupuesto oficial, que es de \$ 33.601.75 m/n.

Ministerio de Marina, Dirección General del Material. — Ampliación del edificio que ocupa la Dirección de Construcciones Terrestres:

INGENIEROS, ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES



La celosía

BURDIN ZUR

se ha impuesto en toda construcción moderna

Con montantes de hierro y tablillas de madera

Pidan el nuevo Catálogo de Puertas y Ventanas

'IRIARTE Hnos. y Cía.

Unicos Fabricantes

MONTES DE OCA 1461

U. T. 21, Barracas 0251 Buenos Aires

Representante en Rosario:

PEDRO DISCACCIATI

Avda. Pellegrini 950 U. T. 27810

Adolfo T. Moret 43,00 %
 Esta única propuesta es con aumento del presupuesto oficial que es de \$ 52.502.51.

Ferrocarriles del Estado. — Construcción de edificios destinados a vivienda de personal y ejecución de obras y trabajos accesorios en estaciones de la red del Ferrocarril Central Norte Argentino, siendo los edificios a construirse en las siguientes localidades:

Presupuesto oficial

Embarcación	\$ 665.806.00
Formosa	717.645.24
Santiago del Estero	495.039.73
Añatuya	534.306.27
Quimilí	571.979.49
La Rioja	549.540.61
Catamarca	607.708.43
Recreo	424.321.08
Serrezuela	631.716.38
Total	\$ 5.198.063.63

Embarcación

Nicolás Caputo	5,00 %
Alternativa	5,00 "

Formosa

Nicolás Caputo S. A.	21,00 %
Taiana y Logrippe	45,00 "
Cura Hnos.	48,00 "
Alternativa	10,00 "

La Rioja

Antonio Figuerola	45,40 %
Cura Hnos.	47,00 "

**EMPRESA DE
 PINTURA
 ALFONSO ELIA e Hijo**

DECORACIONES EN GENERAL

SUBCONTRATISTAS DE LAS OBRAS Av. J. LIDORO
 QUINTERO 1161 AL 1173, QUE SE PUBLICAN EN
 ESTA REVISTA

ORAN 1452

U. T. 67 - 6714

Recreo

Nicolás Caputo S. A. (aumento)	15,00 %
Alternativa (aumento)	5,00 "

Serrezuela

Nicolás Caputo S. A. (aumento)	3,00 %
Alternativa (rebaja)	7,00 "

Todas las propuestas son con aumento de los respectivos presupuestos oficiales a excepción de las alternativas de los señores Nicolás Caputo S. A., en las estaciones Embarcación y Serrezuela, que son con rebaja.

Estos mismos proponentes manifiestan: que si no se le adjudica Formosa, tomarían solamente Serrezuela y Recreo.

Para las obras en las estaciones: Santiago del Estero; Añatuya; Quimilí y Catamarca, no se presentó propuesta alguna.

**Para las
 INSTALACIONES
 DE CAÑERIAS DE
 AGUA CORRIENTE**

Todas las clases de

CONEXIONES DE HIERRO FUNDIDO:

ANILLOS — CURVAS — REDUCCIONES —
 RAMALES — TEES — ENCHUFES CON BRIDA
 — ESPIGA CON BRIDA — ETCETERA.

STABLECIMIENTOS METALURGICOS

GIBELLI S. A.

INDUSTRIAL Y COMERCIAL

Administración y Talleres:

Avda. PROVINCIAS UNIDAS Nº 3280
 U. T. 651 (San Justo) - 1915 y 1835
 SAN JUSTO, F. C. O. (Prov. de Bs. Aires)

Oficina de Ventas:

GALERIA GÜEMES, Escritorio 508
 U. T. 34 Def. 1489 y 4704
 BUENOS AIRES

DESCOURS & CABAUD

Productos Metalúrgicos
HERRAJES MODERNOS



Marca Registrada

Escritorio: Cangallo 1935 - U. T. 47 - 0071

A REALIZARSE:

FEBRERO:

1. — **Secretaría de Industria y Comercio.** — Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Av. P. R. S. Peña 777. — Licitación N° 9478. — Ampliación del edificio para oficinas en la Destilería de Y. P. F. en San Lorenzo, provincia de Santa Fe, comprendiendo la construcción de locales para oficinas del servicio Administrativo, Secretario y Jefe, y reformas en el local oficina para servic. Administrativo, a las 14.30 horas.

5. — **Dirección General de Navegación y Puertos.** — Inspección General de Suministros, Palacio del M. O. P., Avda. 9 de Julio 1925, 10° piso. — Licitación N° 1002. — Construcción de Dársenas para hidroaviones y yates. Obras de márgenes y defensa, a las 11 horas.

6. — **Dirección Nacional de Arquitectura.** — Dirección de Arquitectura Hospitalaria, Avda. de Mayo 819, 4° piso. — Ejecución de las siguientes obras en el Hospital ComOn Regional de La Pampa, en Santa Rosa:

A las 10 horas. — Construcción de un Centro Maternal e Infantil, presupuesto oficial \$ 429.225.54 m/n.

A las 10,15 horas. — Construcción de un pabellón para consultorios externos, presupuesto oficial, pesos 176.794.46 m/n.

12. — **Banco de la Nación Argentina.** — Ampliación y reparación de las sucursales de Córdoba e Ingeniero Jacobacci; a las 16 horas en Gerencia de la Casa Central.

14. — **Banco de la Nación Argentina.** — Ampliación y reparación del edificio de la sucursal Baradero; a las 16 horas, en Gerencia de la Casa Central.

20. — **Secretaría de Aeronáutica.** — Cuartel Maestre General. Dirección de Infraestructura: Construcción de una vivienda para el Jefe de Aeropuerto en Salta, presupuesto oficial, \$ 40.984.25; a las 8.45.

— Construcción de la torre-tanque en el Barrio de Casas para personal subalterno en la Guarnición Aérea de Córdoba, presupuesto oficial, \$ 88.560.77, a las 9 horas.

— Construcción de viviendas para Jefes, en el Aeropuerto Presidente Rivadavia, de Seis de Septiembre, presupuesto oficial, \$ 49.478.80 y Aeropuerto de Córdoba, presupuesto oficial, \$ 48.293.52, a las 9.15 hs.

La documentación técnica, podrá adquirirse en la Dirección, Oficina de Licitaciones y Contratos, Charcas 1659, de 8 a 12 horas o en el Juzgado Federal a que corresponden las obras, donde igualmente podrán presentarse propuestas, hasta el día 13 de febrero las de Salta y hasta el 15 del mismo mes, las que corresponden a Córdoba.

La apertura de las propuestas se llevará a cabo en la Dirección de Infraestructura de Aeronáutica, Rodríguez Peña 1693, Capital Federal.

21. — **Municipalidad de Rosario,** Secretaría de Hacienda y Obras Públicas. — Construcción de la estructura de hormigón armado del nuevo Mercado de Abasto, a las 11 horas.

Para avisos y suscripciones de esta Revista en ESTADOS UNIDOS, INGLATERRA Y BRASIL, dirigirse a nuestros

Representantes exclusivos

Joshua B. Powers & Cia.

con oficinas en:

NUEVA YORK, 345 Madison Avenue.

LONDRES, 14 Cockspur Street

RIO DE JANEIRO, Edificio "A Noite".

BASIC ENGLISH (INGLES BASICO)

Una revista mensual que le permitirá aprender en pocas semanas, sin profesor, y en forma sencilla y agradable el conciso e imprescindible idioma internacional de la postguerra.

50 ctvs. el ejemplar en todos los Kioscos

La Dirección de esta Revista advierte a los colaboradores espontáneos que, aun cuando agradece los trabajos que se le envían para su publicación, no se hace responsable de ellos ni mantiene correspondencia sino sobre los que haya solicitado.

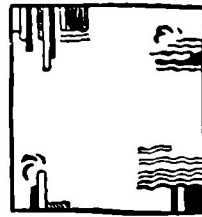
DIARIAMENTE



Recibirá V. d. recortes de diarios y revistas de todo el mundo, de cuanto asunto le interese, si se suscribe por monedas a

LOS RECORTES AGENCIA INTERNACIONAL DE RECORTES PERIODÍSTICOS
CANGALLO 940 - U. T. 35-2786 - Buenos Aires

THE ORIENTAL CARPET Co.



**ALFOMBRAS
MODERNAS
Y DE ESTILO**

DANDOLO & PRIMI
Soc. de Resp. Ltda.
CALLAO 264 U. T. 47 - 2372

IMPORTANTE

Informamos a nuestros lectores que las oficinas del CENTRO DE ARQUITECTOS, CONSTRUCTORES DE OBRAS Y ANEXOS, y la Administración de esta Revista, funcionan de 8 a 12 y de 14 a 18 horas. Sábados, de 9 a 12.

EL ANTIGUO Y ACREDITADO TALLER DE

VITRAUX

Juan B. Passaglia

se halla ahora instalado en

URIARTE 1486 U. T. 71 - 4768

y en condiciones, como siempre, de efectuar el trabajo más perfecto al precio más económico y con la máxima rapidez.

Planillas y Cálculos de Hormigón Armado

Por Ing. Especialista
a precios económicos

H. S. Catamarca 225
U. T. 45 - 9278

Máquinas para Obras



MECANICA EN GENERAL

Talleres MARI
Soc. de Resp. Ltda.

Pte. L. S. Peña 1835
U. T. 23, 0584 y 6327

La Dirección de esta Revista advierte a los colaboradores espontáneos que, aun cuando agradece los trabajos que se le envían para su publicación, no se hace responsable de ellos ni mantiene correspondencia sino sobre los que haya solicitado.

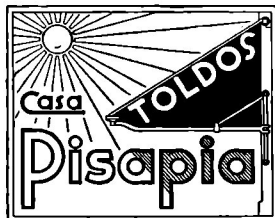
HERRERIA ARTISTICA FORJADA

Premiada con primer premio, medalla de oro, en la Exposición de Sevilla y Gran premio de honor y medalla de oro en la Exposición Comunal 1928 de Artes Industriales.



Luis Pedroli

MONROE 828 - 32 - U. T. 71 - 1783
Buenos Aires



FABRICANTE DE ARMAZONES PARA TOLDOS AUTOMATICOS

En hierro, bronce, cromo, Inocrom, acero inoxidable y en todo tipo de máquina para toldos

TALLER DE BRONCERIA EN GENERAL
PICHINCHA 1471/73 U. T. B. Orden 1338

Ventiladores Eléctricos

de baja, media y alta presión, fabricados por G. MEIDINGER y Cia., de Basilea, Suiza. Especialmente contruidos para la inyección de aire a los quemadores de petróleo destinados a calefacción.

LUIS BORELLI

AV. MONTES DE OCA 1219
U. T. 21 - 2572 - Bs. Aires



Ya ha comenzado la era de la reconstrucción económica de todas las naciones. LA CONSTRUCCION marcha a la vanguardia y se buscan las personas PREPARADAS. Nuestra enseñanza es seria y eficaz bajo la dirección de un PROFESIONAL.

Estudie

DIBUJO DE ARQUITECTURA

Dibujo general, letras, proyectos y planos de obra

TECNICO EN HORMIGON ARMADO

Materias preparatorias
Estudio detallado y tablas

SOLICITE FOLLETOS

ESTUDIOS HUDSON

Director: Arquitecto VICTOR A. MARTORELL

Tucumán 695
U. T. 32 Dársena 0341

Buenos Aires